

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I	<i>Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk</i>	
*	Rådets förordning (EG) nr 1187/97 av den 25 juni 1997 om fastställande av vissa sockerpriser och av standardkvaliteten för betor för regleringsåret 1997/1998	1
*	Rådets förordning (EG) nr 1188/97 av den 25 juni 1997 om fastställande för regleringsåret 1997/1998 av härledda interventionspriser för vitsocker, interventionspriset för råsocker, minimipriser för A- och B-betor samt kompensationsbelopp för lagringskostnader	3
*	Rådets förordning (EG) nr 1189/97 av den 25 juni 1997 om fastställande av stöd för silkesmaskar odlingsåret 1997/1998	5
*	Rådets förordning (EG) nr 1190/97 av den 25 juni 1997 om fastställande av riktpriiset för mjölk och interventionspriser för smör och skummjölkspulver för regleringsåret för mjölk 1997/1998	6
*	Rådets förordning (EG) nr 1191/97 av den 25 juni 1997 om fastställande av interventionspriset för vuxna nötkreatur för regleringsåret 1997/1998	7
*	Rådets förordning (EG) nr 1192/97 av den 25 juni 1997 om fastställande av baspriset och standardkvaliteten för slaktkroppar av gris för perioden 1 juli 1997–30 juni 1998	8
*	Kommissionens förordning (EG) nr 1193/97 av den 26 juni 1997 om upphörande av fiske efter torsk med fartyg under flagg från Irland	9
*	Kommissionens förordning (EG) nr 1194/97 av den 27 juni 1997 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan	10
*	Kommissionens förordning (EG) nr 1195/97 av den 27 juni 1997 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan	11

* Kommissionens förordning (EG) nr 1196/97 av den 27 juni 1997 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen	13
Kommissionens förordning (EG) nr 1197/97 av den 27 juni 1997 om fastställande av stödbelopp för försörjning av Kanarieöarna med risprodukter med ursprung i gemenskapen	15
Kommissionens förordning (EG) nr 1198/97 av den 27 juni 1997 om fastställande av stödbelopp för försörjning av Azorererna och Madeira med risprodukter med ursprung i gemenskapen	17
* Kommissionens förordning (EG) nr 1199/97 av den 27 juni 1997 om ändring av förordning (EEG) nr 3600/92 om närmare bestämmelser för genomförandet av den första etappen i det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i rådets direktiv 91/414/EEG om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden	19
* Kommissionens förordning (EG) nr 1200/97 av den 27 juni 1997 om ändring av förordning (EEG) nr 2224/92 om närmare tillämpningsföreskrifter för den särskilda ordningen för att försörja Kanarieöarna med humle	22
* Kommissionens förordning (EG) nr 1201/97 av den 27 juni 1997 om ändring av förordning (EEG) nr 2225/92 om tillämpningsföreskrifter för den särskilda ordningen för att försörja Madeira med humle	23
* Kommissionens förordning (EG) nr 1202/97 av den 27 juni 1997 om ändring av förordning (EEG) nr 2179/92 om tillämpningsföreskrifter för de särskilda importtätgårderna för Kanarieöarna vad gäller tobak	24
* Kommissionens förordning (EG) nr 1203/97 av den 27 juni 1997 om ändring av förordning (EEG) nr 1445/76 om fastställande av en förteckning över de olika sorterna av <i>Lolium perenne</i> L.	26
* Kommissionens förordning (EG) nr 1204/97 av den 27 juni 1997 om ändring av förordning (EEG) nr 3472/85 om föreskrifter om interventionsorganens uppköp och lagring av olivolja	29
* Kommissionens förordning (EG) nr 1205/97 av den 27 juni 1997 om fastställande av viktningkoefficienterna för att beräkna gemenskapens marknadspriser för slaktkroppar av gris och upphävande av förordning (EG) nr 1175/96	30
* Kommissionens förordning (EG) nr 1206/97 av den 27 juni 1997 om ändring av förordning (EEG) nr 903/90 om tillämpningsföreskrifter för systemet med import av vissa produkter av fjäderfäkött som har sitt ursprung i länder i Afrika, Västindien och Stilla havsområdet (AVS-staterna) eller i de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT) för att genomföra det jordbruksavtal som slöts inom ramen för förhandlingarna i Uruguayrundan	32
* Kommissionens förordning (EG) nr 1207/97 av den 27 juni 1997 om ändring av förordning (EEG) nr 904/90 om tillämpningsföreskrifter för systemet med import av vissa produkter av griskött som har sitt ursprung i länder i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS-staterna) eller i de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT) för att genomföra det jordbruksavtal som slöts inom ramen för förhandlingarna i Uruguayrundan	33
* Kommissionens förordning (EG) nr 1208/97 av den 27 juni 1997 om fastställande för regleringsåret 1997/1998 av den avgift som används som kompensation för lagringskostnader för socker	34

* Kommissionens förordning (EG) nr 1209/97 av den 27 juni 1997 om ändring av förordning (EG) nr 1487/95 om fastställande av försörjningsbalansen för Kanarieöarna med grisköttsprodukter och av stödet till produkter från gemenskapen	35
* Kommissionens förordning (EG) nr 1210/97 av den 27 juni 1997 om fastställande av den prognostiserade försörjningsbalansen för grisköttsprodukter till Azorerna och Madeira och om ändring av förordning (EEG) nr 1725/92	37
* Kommissionens förordning (EG) nr 1211/97 av den 27 juni 1997 om ändring av förordning (EG) nr 1251/96 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för fjäderfäkött	40
Kommissionens förordning (EG) nr 1212/97 av den 27 juni 1997 om utfärdande av exportlicenser för frukt och grönsaker under system A1	42
Kommissionens förordning (EG) nr 1213/97 av den 27 juni 1997 om utfärdande av exportlicenser för bearbetade produkter av frukt och grönsaker	43
Kommissionens förordning (EG) nr 1214/97 av den 27 juni 1997 om fastställande av högsta uppköpspriser och kvantiteter vid uppköp av nötkött i samband med det etthundraåttiofjärde delanbudsförfarandet som inletts som en allmän interventionsåtgärd i enlighet med förordning (EEG) nr 1627/89	44
Kommissionens förordning (EG) nr 1215/97 av den 27 juni 1997 om fastställande av bidragen för de produkter ur spannmåls- och rissektorn som levereras i form av gemensamt eller nationellt livsmedelsbistånd	46
* Kommissionens förordning (EG) nr 1216/97 av den 27 juni 1997 om att tillfälligt upphöra med utfärdandet av importlicenser för färska surkorsbär med ursprung i republikerna Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Förbundsrepubliken Jugoslavien och den f. d. jugoslaviska republiken Makedonien	48
Kommissionens förordning (EG) nr 1217/97 av den 27 juni 1997 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	49
* Kommissionens förordning (EG) nr 1218/97 av den 27 juni 1997 om förnyelse av gemenskapsövervakning i förväg av import av vissa kablar av stål med ursprung i tredje land	51
* Kommissionens förordning (EG) nr 1219/97 av den 27 juni 1997 om ändring av förordning (EG) nr 806/97 om fastställande av de maximala beloppen på kompensationsstödet för de märkbara revalveringar av det irländska pundet, pund sterling och den italienska liran som skett före den 31 mars 1997	56
Kommissionens förordning (EG) nr 1220/97 av den 27 juni 1997 om tillfälligt upphörande med utfärdande av exportlicenser för vissa mjölkprodukter och om i vilken utsträckning sådana kan beviljas	57

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Kommissionen

97/408/EG:

- | | |
|--|----|
| * Kommissionens beslut av den 25 juni 1997 om skyddsåtgärder avseende klassisk svinpest i Tjeckien (!) | 58 |
|--|----|

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1187/97

av den 25 juni 1997

om fastställande av vissa sockerpriser och av standardkvaliteten för betor för regleringsåret 1997/1998

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker⁽¹⁾, särskilt artiklarna 2.3, 3.4 och 4.3 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag⁽²⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽³⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁽⁴⁾, och

med beaktande av följande:

När sockerpriserna fastställs bör hänsyn tas till den gemensamma jordbrukspolitikens mål. Den gemensamma jordbrukspolitikens mål framförallt som mål att tillförsäkra jordbruksbefolkningen en rimlig levnadsstandard, att säkerställa försörjningen och garantera rimliga priser vid leverans till konsumenterna.

För att uppnå dessa mål är det nödvändigt att fastställa riktpriiset på socker på en nivå som, särskilt med hänsyn till den därav följande interventionsprisnivån, tillförsäkrar sockerbets- och sockerrörsodlarna en rimlig inkomst, samtidigt som tillbörlig hänsyn tas till konsumenternas intressen, och som kan upprätthålla prisbalansen mellan de viktigaste jordbruksprodukterna.

På grund av de särskilda förhållanden som präglar sockermarknaden innebär handeln med socker endast förhållandevis små risker. När interventionspriset för socker fast-

ställs kan därför skillnaden mellan riktpriiset och interventionspriset sättas relativt lågt.

Baspriset för betor skall fastställas med hänsyn till interventionspriset, företagets vinst efter försäljning av melass, vilken kan beräknas till 7,61 ecu per 100 kg, ett belopp som beräknats utifrån priset på melass enligt artikel 14.2 i förordning (EEG) nr 1785/81, vilket beräknats till 8,21 ecu per 100 kg, och till kostnaderna för bearbetning och leverans av betorna till fabriker, samt grundas på en beräknad avkastning inom gemenskapen på 130 kg vitsocker per ton sockerbetor med 16 % sockernehåll.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Riktpriiset för vitsocker bestäms till 66,50 ecu per 100 kg.
2. Interventionspriset för vitsocker bestäms till 63,19 ecu per 100 kg för områden i gemenskapen som inte är underskottsområden.

Artikel 2

Det baspris för betor som skall gälla inom gemenskapen bestäms till 47,67 ecu per ton vid leverans till insamlingsstället.

Artikel 3

Betor av standardkvalitet skall

- a) vara av sund, god och marknadsmässig kvalitet,
- b) ha ett sockernehåll på 16 % vid mottagandet.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas under regleringsåret 1997/1998.

⁽¹⁾ EGT nr L 177, 1.7.1981, s. 4. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr L 1599/96 (EGT nr L 206, 16.8.1996, s. 43).

⁽²⁾ EGT nr C 101, 27.3.1997, s. 4.

⁽³⁾ Yttrandet avgivet den 12 juni 1997 (ännu inte offentliggjort i EGT).

⁽⁴⁾ Yttrandet avgivet den 29 maj 1997 (ännu inte offentliggjort i EGT).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 25 juni 1997.

På rådets vägnar

J. VAN AARTSEN

Ordförande

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1188/97

av den 25 juni 1997

om fastställande för regleringsåret 1997/1998 av härledda interventionspriser för vitsocker, interventionspriset för råsocker, minimipriser för A- och B-betor samt kompensationsbelopp för lagringskostnader

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker⁽¹⁾, särskilt artiklarna 3.5, 5.5 och 8.4 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag⁽²⁾, och

med beaktande av följande:

Genom rådets förordning (EG) nr 1187/97 av den 25 juni 1997 om fastställande av vissa sockerpriser och av standardkvaliteten för betor för regleringsåret 1997/1998⁽³⁾ fastställs interventionspriset för vitsocker till 63,19 ecu per 100 kg för de områden som inte är underskottsområden.

I artikel 3.1 i förordning (EEG) nr 1785/81 föreskrivs att de härledda interventionspriserna för vitsocker skall fastställas för varje underskottsområde. När detta pris fastställs bör hänsyn tas till de regionala skillnader i sockerpriset som kan förväntas vid normal skörd och fri rörlighet för socker, på grundval av de naturliga villkoren för prissättning på marknaden.

Ett försörjningsunderskott kan förutses i produktionsområdena i Italien, Irland, Förenade kungariket, Spanien, Portugal och Finland.

I enlighet med artikel 3.5 i förordning (EEG) nr 1785/81 skall ett interventionspris för råsocker fastställas. Detta pris skall fastställas på grundval av interventionspriset för vitsocker.

I förordning (EG) nr 1187/97 fastställs baspriset för betor till 47,67 ecu per ton. I artikel 5.2 i förordning (EEG) nr 1785/81 föreskrivs att minimipriset för A-betor skall vara 98 % av baspriset för betor och att minimipriset för B-betor i princip skall vara 68 % av det nämnda baspriset, utan att det påverkar tillämpningen av artikel 28.5 i samma förordning.

I artikel 5 i rådets förordning (EEG) nr 1358/77 av den 20 juni 1977 om allmänna bestämmelser om kompensation

för lagringskostnader för socker och om upphävande av förordning (EEG) nr 750/68⁽⁴⁾, föreskrivs att ersättningsbeloppet skall fastställas månadsvis och per viktenhet med hänsyn till finansierings- och försäkringskostnader samt de egentliga lagringskostnaderna. Vad gäller finansieringskostnaderna bör en räntesats på 4,75 % tillämpas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För underskottsområdena inom gemenskapen skall det härledda interventionspriset per 100 kg vitsocker vara

- 64,65 ecu för alla områden i Förenade kungariket,
- 64,65 ecu för alla områden i Irland,
- 64,65 ecu för alla områden i Portugal,
- 64,65 ecu för alla områden i Finland,
- 64,88 ecu för alla områden i Spanien,
- 65,53 ecu för alla områden i Italien.

Artikel 2

Interventionspriset för råsocker skall vara 52,37 ecu per 100 kg.

Artikel 3

- Minimipriset i gemenskapen för A-betor skall vara 46,72 ecu per ton.
- Med reservation för tillämpningen av artikel 28.5 i förordning (EEG) nr 1785/81 skall minimipriset inom gemenskapen för B-betor vara 32,42 ecu per ton.

Artikel 4

Det ersättningsbelopp som anges i artikel 8 i förordning (EEG) nr 1785/81 skall vara 0,38 ecu per 100 kg vitsocker per månad.

Artikel 5

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas under regleringsåret 1997/1998.

⁽¹⁾ EGT nr L 177, 1.7.1981, s. 4. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1599/96 (EGT nr L 206, 16.8.1996, s. 43).

⁽²⁾ EGT nr C 101, 27.3.1997, s. 6.

⁽³⁾ Se sida 1 i denna tidning.

⁽⁴⁾ EGT nr L 156, 25.6.1977, s. 4. Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3042/78 (EGT nr L 361, 23.12.1978, s. 8).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 25 juni 1997.

På rådets vägnar

J. VAN AARTSEN

Ordförande

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1189/97

av den 25 juni 1997

om fastställande av stöd för silkesmaskar odlingsåret 1997/1998

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 845/72 av den 24 april 1972 om särskilda åtgärder för att främja silkesodling⁽¹⁾, särskilt artikel 2.3 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag⁽²⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽³⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁽⁴⁾, och

med beaktande av följande:

I artikel 2 i förordning (EEG) nr 845/72 föreskrivs att stödet för silkesmaskar odlade inom gemenskapen skall fastställas årligen till en nivå som är sådan att stödet bidrar till att säkerställa en rimlig inkomst för silkesod-

larna med hänsyn till marknadssituationen vad gäller kokonger och råsilke, marknadens förväntade utveckling och importpolitiken.

Tillämpning av ovannämnda kriterier medför att stödet fastställs till det belopp som anges nedan.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För odlingsåret 1997/1998 fastställs det stödbelopp för silkesmaskar som avses i artikel 2 i förordning (EEG) nr 845/72 till 133,26 ecu per låda silkesfjärilsägg som används.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 april 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 25 juni 1997.

På rådets vägnar

J. VAN AARTSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EGT nr L 100, 27.4.1972, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2059/92 (EGT nr L 215, 30.7.1992, s. 19).

⁽²⁾ EGT nr C 101, 27.3.1997, s. 12.

⁽³⁾ Yttrandet avgivet den 12 juni 1997 (ännu inte offentliggjort i EGT).

⁽⁴⁾ Yttrandet avgivet den 29 maj 1997 (ännu inte offentliggjort i EGT).

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1190/97

av den 25 juni 1997

om fastställande av riktpriiset för mjölk och interventionspriser för smör och skummjölkspulver för regleringsåret för mjölk 1997/1998

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 804/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter⁽¹⁾, särskilt artikel 3.4 och artikel 5 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag⁽²⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽³⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁽⁴⁾, och

med beaktande av följande:

Vid den årliga fastställelsen av de gemensamma jordbrukspriserna bör hänsyn tas till den gemensamma jordbrukspolitikens mål. Den gemensamma jordbrukspolitikens har bland annat som mål att tillförsäkra en rimlig levnadsstandard för jordbruksbefolkningen, att säkerställa försörjningen och att garantera rimliga priser vid leverans till konsumenterna.

Riktpriiset för mjölk bör ha ett balanserat samband med priserna för övriga jordbruksprodukter, särskilt med priserna för nötkött, och detta samband bör motsvara den önskade utvecklingen vad gäller uppfödning av nötkreatur. Det är vid fastställande av detta pris dessutom nödvändigt att med beaktande av utrikeshandeln med mjölk och mjölkprodukter ta hänsyn till gemenskapens

ansträngningar för att åstadkomma en långsiktig balans mellan tillgång och efterfrågan på mjölkmarknaden.

Avsikten är att interventionspriserna för smör och skummjölkspulver skall bidra till att riktpriiset för mjölk uppnås. Det är nödvändigt att fastställa nivåerna för dessa priser under hänsynstagande till den allmänna situationen vad gäller tillgång och efterfrågan på gemenskapens mjölkmarknad och till möjligheterna att avyttra smör och skummjölkspulver på gemenskapsmarknaden och på världsmarknaden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Riktpriiset för mjölk och interventionspriserna för mjölkprodukter fastställs för regleringsåret för mjölk 1997/1998 till följande:

	<i>(ecu per 100 kg)</i>
a) Riktpris för mjölk	30,98
b) Interventionspris	
— för smör	328,20
— för skummjölkspulver	205,52

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 25 juni 1997.

På rådets vägnar

J. VAN AARTSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 13. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1587/96 (EGT nr L 206, 16.8.1996, s. 21).

⁽²⁾ EGT nr C 101, 27.3.1997, s. 13.

⁽³⁾ Yttrandet avgivet den 12 juni 1997 (ännu inte offentliggjort i EGT).

⁽⁴⁾ Yttrandet avgivet den 29 maj 1997 (ännu inte offentliggjort i EGT).

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1191/97

av den 25 juni 1997

om fastställande av interventionspriset för vuxna nötkreatur för regleringsåret 1997/1998

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 805/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött⁽¹⁾, särskilt artikel 6.2 andra stycket i denna,

med beaktande av kommissionens förslag⁽²⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽³⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁽⁴⁾, och

med beaktande av följande:

Det är lämpligt att för regleringsåret 1997/1998 behålla det interventionspris som fastställts för perioden 1 juli 1996–30 juni 1997 genom rådets förordning (EG) nr

1189/96 av den 30 juni 1996 om fastställande av interventionspriser för vuxna nötkreatur för regleringsåret 1996/1997⁽⁵⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För regleringsåret 1997/1998 fastställs interventionspriset för slaktkroppar av vuxna handjur av kvalitet R3 enligt gemenskapens klassificeringsskala för vuxna nötkreatur, som inrättades genom förordning (EEG) nr 1208/81⁽⁶⁾, till 347,5 ecu per 100 kg slaktvikt.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 25 juni 1997.

På rådets vägnar

J. VAN AARTSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 24. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2222/96 (EGT nr L 296, 21.11.1996, s. 50).

⁽²⁾ EGT nr C 101, 27.3.1997, s. 15.

⁽³⁾ Yttrandet avgivet den 12 juni 1997 (ännu inte offentliggjort i EGT).

⁽⁴⁾ Yttrandet avgivet den 29 maj 1997 (ännu inte offentliggjort i EGT).

⁽⁵⁾ EGT nr L 156, 29.6.1996, s. 3.

⁽⁶⁾ EGT nr L 123, 7.5.1981, s. 3. Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1026/91 (EGT nr L 106, 26.4.1991, s. 2).

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1192/97

av den 25 juni 1997

om fastställande av baspriset och standardkvaliteten för slaktkroppar av gris för perioden 1 juli 1997–30 juni 1998

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2759/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för griskött⁽¹⁾, särskilt artikel 4.4 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag⁽²⁾,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽³⁾,

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁽⁴⁾, och

med beaktande av följande:

Vid fastställande av baspriset för slaktade grisar bör hänsyn tas till målen för den gemensamma jordbrukspolitik. Målen för den gemensamma jordbrukspolitik är i synnerhet att tillförsäkra jordbruksbefolkningen en skälig levnadsstandard, att säkerställa livsmedelsförsörjningen och att garantera rimliga priser på de produkter som levereras till konsumenterna.

Baspriset bör fastställas i enlighet med de kriterier som fastställs i artikel 4.1 i förordning (EEG) nr 2759/75 för en standardkvalitet enligt definitionen i rådets förordning 3220/84 av den 13 november 1984 om fastställande av

gemenskapens skala för klassificering av slaktkroppar av gris⁽⁵⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För perioden 1 juli 1997–30 juni 1998 skall baspriset för slaktade grisar av standardkvalitet vara 1 509,39 ecu per ton.

Artikel 2

Standardkvaliteten skall bestämmas efter slaktkropparnas vikt och innehåll av magert kött i enlighet med artikel 2.2 och 2.3 i förordning (EEG) nr 3220/84 enligt följande:

- a) Slaktkroppar som väger minst 60 men mindre än 120 kg: klass E.
- b) Slaktkroppar som väger 120–180 kg: klass R.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 25 juni 1997.

På rådets vägnar

J. VAN AARTSEN

Ordförande

⁽¹⁾ EGT nr L 282, 1.11.1975, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 3290/94 (EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 105) och 1994 års anslutningsakt.

⁽²⁾ EGT nr C 101, 27.3.1997, s. 18.

⁽³⁾ Yttrandet avgivet den 12 juni 1997 (ännu inte offentliggjort i EGT).

⁽⁴⁾ Yttrandet avgivet den 29 maj 1997 (ännu inte offentliggjort i EGT).

⁽⁵⁾ EGT nr L 301, 20.11.1984, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 3513/93 (EGT nr L 320, 22.12.1993, s. 5).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1193/97

av den 26 juni 1997

om upphörande av fiske efter torsk med fartyg under flagg från Irland

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskepolitiken⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 686/97⁽²⁾, särskilt artikel 21.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I rådets förordning (EG) nr 392/97 av den 20 december 1996 om fördelning för år 1997 av vissa fångstkvoter mellan medlemsstaterna för fartyg som fiskar i Norges exklusiva ekonomiska zon och i fiskezonen omkring Jan Mayen⁽³⁾, föreskrivs kvoterna för torsk för 1997.

För att säkerställa att bestämmelserna följs vad gäller de kvantitativa begränsningarna för fångster av bestånd som omfattas av kvoter, måste kommissionen fastställa datum för när fartyg under flagg från en viss medlemsstat skall anses ha förbrukat den tilldelade kvoten.

Enligt de uppgifter som kommissionen mottagit har de fångster av torsk i farvatten i ICES-områdena I, II a, b (norska farvatten norr om 62° N) som gjorts av fartyg under flagg från Irland eller som är registrerade i Irland uttömt den kvot som de tilldelats för 1997. Irland har

förbjudit fiske efter detta bestånd från och med den 31 maj 1997. Det är därför lämpligt att hålla fast vid detta datum.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

På grundval av de fångster av torsk i farvatten i ICES-områdena I, II a, b (norska farvatten norr om 62° N) som gjorts av fartyg under flagg från Irland eller som är registrerade i Irland skall den kvot som tilldelats Irland för 1997 anses vara förbrukat.

Fiske efter torsk i farvatten i ICES-områdena I, II a, b (norska farvatten norr om 62° N) som görs av fartyg under flagg från Irland eller som är registrerade i Irland skall vara förbjudet, liksom bevarande ombord, omlastning och landning av sådant bestånd som infångats av dessa fartyg efter denna förordnings tillämpningsdatum.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 31 maj 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Emma BONINO

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 261, 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 102, 19.4.1997, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 66, 6.3.1997, s. 57.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1194/97

av den 27 juni 1997

om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1153/97⁽²⁾, särskilt artikel 9 i denna, och

med beaktande av följande:

Kompletterande anmärkning 2 till kapitel 11 har antagits genom kommissionens förordning (EG) nr 1706/94 av den 11 juli 1994 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan⁽³⁾. Denna förordning trädde i kraft den 4 augusti 1994.

Torkade kokosflingor klassificeras enligt KN-nummer 0801 11 00. För att ta hänsyn till denna klassificering är det nödvändigt att precisera räckvidden av kompletterande anmärkning 2 till kapitel 11. Detta förtydligande skall gälla från och med datumet för ikraftträdande av kompletterande anmärkning 2 till kapitel 11. Marknadsaktörernas berättigade förväntningar iakttas härvid.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Tullkodexkommitténs sektion för tulltaxe- och statistiknomenklatur.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Kompletterande anmärkning 2 i kapitel 11 i Kombinerade nomenklaturen, som är en bilaga till förordning (EEG) nr 2658/87, skall ersättas med följande:

- "2. Med 'finmalet mjöl', 'grovt mjöl' och 'pulver' i nr 1106 förstås produkter, andra än torkade kokosflingor, som erhållits genom valsning eller någon annan sönderdelning av torkade baljväxter enligt nr 0713, av sago eller av rötter eller stammar ur nr 0714, eller av produkter enligt kap. 8, av vilka
- a) i fråga om torkade baljväxter, sago, rötter, stammar och produkter enligt kap. 8 (med undantag av nötter enligt nr 0801 och 0802), minst 95 viktprocent passerar genom en sikt av vävd metalltrådsduk med en maskvidd av 2 mm;
 - b) i fråga om nötter enligt nr 0801 och 0802, minst 50 viktprocent passerar genom en sikt av metalltrådsduk med en maskvidd av 2,5 mm."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 4 augusti 1994.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Mario MONTI

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 168, 26.6.1997, s. 35.

⁽³⁾ EGT nr L 180, 14.7.1994, s. 17.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1195/97

av den 27 juni 1997

om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan⁽¹⁾, nedan kallad Kombinerade nomenklaturen, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1194/97⁽²⁾, särskilt artikel 9 i denna, och

med beaktande av följande:

Europeiska gemenskapernas domstol beslutade i sin dom av den 13 februari 1996 i mål C-143/93⁽³⁾ att kommissionens förordning (EEG) nr 482/74⁽⁴⁾ inte är tillämplig från och med 1 januari 1988.

För att säkerställa en enhetlig tillämpning av Kombinerade nomenklaturen är det nödvändigt att anta bestämmelser för klassificeringen av återstoder från utvinning av olja av majsgröddar. Nummer 2306 i Kombinerade nomenklaturen avser återstoder från utvinning av vegetabiliska oljor.

För att skilja återstoder från utvinning av olja av majsgröddar, som omfattas av 2306 70 00, från produkter som inte har genomgått någon fullständig process för utvinning av olja och från produkter som inte innehåller beståndsdelar som har genomgått någon process för utvinning av olja måste högsta och lägsta halt av stärkelse, olja och protein fastställas. Det är därför nödvändigt att förtydliga kompletterande anmärkning 2 till kapitel 23.

Bestämmelserna i denna förordning är förenliga med yttrandet från Tullkodexkommitténssektionen för tulltaxe- och statistiknomenklatur.

Artikel 1

Kompletterande anmärkning 2 i kapitel 23 i Kombinerade nomenklaturen, som är en bilaga till förordning (EEG) nr 2658/87, skall ersättas med följande:

”2. Nr 2306 70 00 omfattar endast återstoder från extraktion av olja från majsgröddar som innehåller följande beståndsdelar i angivna mängder beräknat i viktprocent av torrsubstansen:

a) Produkter med en oljehalt av mindre än 3 %:

— Stärkelsehalt: mindre än 45 %.

— Proteinhalt (kvävehalt \times 6,25): minst 11,5 %.

b) Produkter med en oljehalt av minst 3 % men högst 8 %:

— Stärkelsehalt: mindre än 45 %.

— Proteinhalt (kvävehalt \times 6,25): minst 13 %.

Vidare får dessa återstoder inte innehålla beståndsdelar som inte utvunnits ur majsgröddar.

För fastställande av stärkelse- och proteinhalten används de metoder som anges i kommissionens direktiv 72/199/EEG, bilaga I punkt 1 respektive 2.

För fastställandet av olje- och fukthalten används de metoder som anges i kommissionens direktiv 71/393/EEG bilagans punkt 4 (metod A) respektive punkt 1.

Produkter som innehåller beståndsdelar från majs vilka har tillsatts efter bearbetningen och inte har ingått i oljeutvinningsprocessen är undantagna.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

⁽¹⁾ EGT nr L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Se sida 10 i denna tidning.

⁽³⁾ REG 1996, s. I-0431.

⁽⁴⁾ EGT nr L 57, 28.2.1974, s. 23.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Mario MONTI

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1196/97

av den 27 juni 1997

om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1195/97⁽²⁾, särskilt artikel 9 i denna, och

med beaktande av följande:

För att säkerställa en enhetlig tillämpning av Kombinerade nomenklaturen, som är en bilaga till ovannämnda förordning, är det nödvändigt att anta bestämmelser för klassificering av de varor som avses i bilagan till denna förordning.

I förordning (EEG) nr 2658/87 har allmänna regler fastställts för tolkningen av Kombinerade nomenklaturen och dessa regler gäller också för varje annan nomenklatur som helt eller delvis grundar sig på denna eller som tillfogar underuppdelningar till denna och som har upprättats genom särskilda gemenskapsbestämmelser för tillämpningen av tulltaxebestämmelser eller andra åtgärder för varuhandeln.

Enligt dessa allmänna regler måste de varor som beskrivs i kolumn 1 i tabellen som är bifogad den här förordningen klassificeras enligt motsvarande KN-nummer i kolumn 2 med de motiveringar som ges i kolumn 3.

Det är lämpligt att bindande tulltaxeupplysningar som meddelas av medlemsstaternas tullmyndigheter avseende

varuklassificeringen i Kombinerade nomenklaturen och som inte överensstämmer med de rättigheter som fastställs i denna förordning fortfarande kan åberopas av innehavaren enligt bestämmelserna i artikel 12.6 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen under en period av tre månader⁽³⁾.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från sektionen för tulltaxe- och statistiknomenklatur inom tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De varor som beskrivs i kolumn 1 i den bifogade tabellen skall i Kombinerade nomenklaturen klassificeras enligt motsvarande KN-nummer i kolumn 2 i samma tabell.

Artikel 2

Bindande tulltaxeupplysningar som meddelas av medlemsstaternas tullmyndigheter och som inte stämmer överens med de rättigheter som fastställs i denna förordning kan fortfarande åberopas enligt bestämmelserna i artikel 12.6 i förordning (EEG) nr 2913/92 under en period av tre månader.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugoförsta dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Mario MONTI

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Se sida 11 i denna tidning.

⁽³⁾ EGT nr L 302, 19.10.1992, s. 1.

BILAGA

Varubeskrivning	KN-nummer	Motivering										
(1)	(2)	(3)										
<p>1. Livsmedelsberedning, i form av torra, genomskinliga plattor, av varierande storlek, framställda av rismjöl, salt och vatten.</p> <p>Dessa plattor används vanligtvis, efter blötläggning vilken gör dem mjuka, som "omslag" till vårrullar och liknande produkter.</p>	1905 90 20	Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1 och 6 för tolkning av Kombinerade nomenklaturen och av texten till KN-nummer 1905, 1905 90 och 1905 90 20.										
<p>2. Svampar (av släktet <i>Agaricus</i>), tillfälligt konserverade, i vätska, med följande specifikationer:</p> <p>— ättiksyra 0,1 viktprocent</p> <p>— sulfit 270 ppm</p> <p>— salt 19 viktprocent</p>	0711 90 40	<p>Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1 och 6 för tolkning av Kombinerade nomenklaturen och av texten till KN-nummer 0711, 0711 90 och 0711 90 40.</p> <p>På grund av den höga salt- och sulfithalten är produkten i detta tillstånd olämplig för direkt konsumtion.</p>										
<p>3. Svampar (av släktet <i>Agaricus</i>), beredda, blancherade, i vätska, med följande specifikationer:</p> <p>innehåll av fri, flyktig syra, uttryckt som ättiksyra av 0,5 viktprocent eller däröver</p> <p>— sulfit < 2 ppm</p> <p>— salt 2,6 viktprocent</p> <p>Produkten, som innehåller andra konserverande ämnen, är lämplig för direkt konsumtion.</p>	2001 90 50	Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1 och 6 för tolkning av Kombinerade nomenklaturen, av kompletterande anmärkning 1 till kapitel 20 och av texten till KN-nr 2001, 2001 90 och 2001 90 50.										
<p>4. Svampar (av släktet <i>Agaricus</i>), kokta (polyfenoloxidasaktivitet negativ enligt Bojarkin-Jankov-metoden), konserverade i saltvatten (15–25 % salt) tillsatt med ättika eller ättiksyra, med ett innehåll av fri, flyktig syra, uttryckt som ättiksyra, av 0,5 viktprocent eller däröver.</p>	2001 90 50	Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1 och 6 för tolkning av Kombinerade nomenklaturen, av kompletterande anmärkning 1 till kapitel 20 och av texten till KN-nummer 2001, 2001 90 och 2001 90 50.										
<p>5. Livsmedelsberedning i pulverform bestående av:</p> <p style="text-align: right;">(viktprocent)</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tbody> <tr> <td>Ostpulver</td> <td>55,3</td> </tr> <tr> <td>Vasslepulver</td> <td>38,7</td> </tr> <tr> <td>Laktos</td> <td>4,0</td> </tr> <tr> <td>Salt</td> <td>2,0</td> </tr> </tbody> </table>	Ostpulver	55,3	Vasslepulver	38,7	Laktos	4,0	Salt	2,0	2106 90 98	Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1 och 6 för tolkning av Kombinerade nomenklaturen och av texten till KN-nr 2106, 2106 90 och 2106 90 98.		
Ostpulver	55,3											
Vasslepulver	38,7											
Laktos	4,0											
Salt	2,0											
<p>6. Livsmedelsberedning i pulverform bestående av:</p> <p style="text-align: right;">(viktprocent)</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tbody> <tr> <td>Cheddarostpulver</td> <td>46–56</td> </tr> <tr> <td>Vasslepulver</td> <td>16–21</td> </tr> <tr> <td>Kärnmjölkspulver</td> <td>16–21</td> </tr> <tr> <td>Salt</td> <td>6–9</td> </tr> <tr> <td>Dinatriumfosfat</td> <td>2–5</td> </tr> </tbody> </table>	Cheddarostpulver	46–56	Vasslepulver	16–21	Kärnmjölkspulver	16–21	Salt	6–9	Dinatriumfosfat	2–5	2106 90 98	Klassificering på grundval av de allmänna bestämmelserna 1 och 6 för tolkning av Kombinerade nomenklaturen och av texten till KN-nr 2106, 2106 90 och 2106 90 98.
Cheddarostpulver	46–56											
Vasslepulver	16–21											
Kärnmjölkspulver	16–21											
Salt	6–9											
Dinatriumfosfat	2–5											

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1197/97

av den 27 juni 1997

om fastställande av stödbelopp för försörjning av Kanarieöarna med risprodukter med ursprung i gemenskapen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2348/96⁽²⁾, särskilt artikel 3 i denna, och

med beaktande av följande:

Enligt artikel 3 i förordning (EEG) nr 1601/92 skall Kanarieöarnas behov av ris, med avseende på kvantitet, pris och kvalitet, täckas av gemenskapsris på avyttringsvillkor som är likvärdiga med befrielse från importavgift, vilket inbegriper beviljande av stöd för leveranser med ursprung i gemenskapen. Detta stöd bör fastställas med särskild hänsyn till kostnaderna för olika försörjningskällor och bör i synnerhet grundas på exportpriserna till tredje land.

Genom kommissionens förordning (EG) nr 2790/94⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2883/94⁽⁴⁾, fastställs gemensamma tillämpningsföreskrifter för den särskilda försörjningsordningen för Kanarieöarna med avseende på vissa jordbruksprodukter, däribland ris.

De representativa marknadskurser som definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 3813/92⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95⁽⁶⁾, används för att räkna om belopp uttryckta i tredje lands valuta och ligger

till grund för fastställandet av jordbruksomräkningskurserna för medlemsstaternas valutor. Genom kommissionens förordning (EEG) nr 1068/93⁽⁷⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1482/96⁽⁸⁾, fastställs närmare bestämmelser för fastställande och tillämpning av jordbruksomräkningskurserna.

Som en följd av tillämpningen av dessa närmare bestämmelser på rissektorn i nuvarande marknadssituation, och särskilt på prissatserna för dessa produkter i den europeiska delen av gemenskapen och på världsmarknaden, bör stödet för försörjning av Kanarieöarna fastställas i enlighet med bilagan till denna förordning.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Enligt artikel 3 i förordning (EEG) nr 1601/92 skall stödbeloppen för ris med ursprung i gemenskapen inom ramen för den särskilda försörjningsordningen för Kanarieöarna fastställas i enlighet med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EGT nr L 320, 11.12.1996, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 296, 17.11.1994, s. 23.

⁽⁴⁾ EGT nr L 304, 29.11.1994, s. 18.

⁽⁵⁾ EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.

⁽⁷⁾ EGT nr L 108, 1.5.1993, s. 106.

⁽⁸⁾ EGT nr L 188, 27.7.1996, s. 22.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 27 juni 1997 om fastställande av stödbelopp för försörjning av Kanarieöarna med risprodukter med ursprung i gemenskapen

Produkt (KN-nummer)	Stödbelopp	
	Kanarieöarna	
Slipat ris (1006 30)	301,00	
Brutet ris (1006 40)	66,00	

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1198/97

av den 27 juni 1997

om fastställande av stödbelopp för försörjning av Azorerna och Madeira med risprodukter med ursprung i gemenskapen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1600/92 av den 15 juni 1992 om särskilda bestämmelser för Azorerna och Madeira angående vissa jordbruksprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2348/96⁽²⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

med beaktande av följande:

Enligt artikel 10 i förordning (EEG) nr 1600/92 skall Azorernas och Madeiras behov av ris, med avseende på kvantitet, pris och kvalitet, tackas av gemenskapspris på avyttringsvillkor som är likvärdiga med befrielse från importavgift, vilket inbegriper beviljande av stöd för leveranser med ursprung i gemenskapen. Detta stöd bör fastställas med särskild hänsyn till kostnaderna för olika försörjningskällor och bör i synnerhet grundas på exportpriserna till tredje land.

Genom kommissionens förordning (EEG) nr 1696/92⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2596/93⁽⁴⁾ fastställs gemensamma tillämpningsföreskrifter för de särskilda ordningarna för att försörja Azorerna och Madeira med vissa jordbruksprodukter, däribland ris. Genom kommissionens förordning (EEG) nr 1983/92 av den 16 juli 1992 om tillämpningsföreskrifter för en särskild ordning för att försörja Azorerna och Madeira med risprodukter samt för upprättandet av en prognostiserad försörjningsbalans för dessa produkter⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1683/94⁽⁶⁾, fastställs bestämmelser som kompletterar eller avviker från bestämmelserna i förutnämnda förordning.

De representativa marknadskurser som definieras i artikel 1 i rådets förordning (EEG) nr 3813/92⁽⁷⁾, senast ändrad

genom förordning (EG) nr 150/95⁽⁸⁾, används för att räkna om belopp uttryckta i tredje lands valuta och ligger till grund för fastställandet av jordbruksomräkningskurserna för medlemsstaternas valutor. Genom kommissionens förordning (EEG) nr 1068/93⁽⁹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1482/96⁽¹⁰⁾, fastställs närmare bestämmelser för fastställande och tillämpning av jordbruksomräkningskurserna.

Som en följd av tillämpningen av dessa närmare bestämmelser på rissektorn i nuvarande marknadssituation, och särskilt på priserna för dessa produkter i den europeiska delen av gemenskapen och på världsmarknaden, bör stödet för försörjning av Azorerna och Madeira fastställas i enlighet med bilagan till denna förordning.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Enligt artikel 10 i förordning (EEG) nr 1600/92 skall stödbeloppen för ris med ursprung i gemenskapen enligt de särskilda ordningarna för försörjning av Azorerna och Madeira fastställas i enlighet med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 173, 27.6.1992, s. 1.
⁽²⁾ EGT nr L 320, 11.12.1996, s. 1.
⁽³⁾ EGT nr L 179, 1.7.1992, s. 6.
⁽⁴⁾ EGT nr L 238, 23.9.1993, s. 24.
⁽⁵⁾ EGT nr L 198, 17.7.1992, s. 37.
⁽⁶⁾ EGT nr L 178, 12.7.1994, s. 53.
⁽⁷⁾ EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.

⁽⁸⁾ EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.
⁽⁹⁾ EGT nr L 108, 1.5.1993, s. 106.
⁽¹⁰⁾ EGT nr L 188, 27.7.1996, s. 22.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 27 juni 1997 om fastställande av stödbelopp för försörjning av Azorena och Madeira med risprodukter med ursprung i gemenskapen

(ecu/ton)

Produkt (KN-nummer)	Stödbelopp	
	Bestämmelse	
	Azorena	Madeira
Slipat ris (1006 30)	301,00	301,00

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1199/97

av den 27 juni 1997

om ändring av förordning (EEG) nr 3600/92 om närmare bestämmelser för genomförandet av den första etappen i det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i rådets direktiv 91/414/EEG om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (⁽¹⁾), senast ändrat genom kommissionens direktiv 96/68/EG (⁽²⁾), särskilt artikel 8.2 i detta, och

med beaktande av följande:

Utvärderingen av de verksamma ämnen som redan finns på marknaden två år efter tillkännagivandet av direktiv 91/414/EEG, enligt bestämmelserna i artikel 8.2 i det direktivet, arrangeras av kommissionen inom ramen för ett program för samarbete och samordning där medlemsstaterna genomför särskilda uppgifter som bidrar till den vetenskapliga och tekniska utvärdering som ligger till grund för de beslut om lagstiftning som fattas på gemenskapsnivå. Om medlemsstaterna under det att detta program pågår vidtar nationella åtgärder för att återkalla växtskyddsmedel innehållande sådana verksamma ämnen som omfattas av det programmet från marknaden eller begränsa deras användning, bör kommissionen och de andra medlemsstaterna särskilt underrättas om den avsedda åtgärden och om orsakerna till den.

Uppgifter om titlarna på och författarna till de tester och studier som har legat till grund för rapportörens utvärdering, liksom uppgifter om offentliggörandet av studierna, de riktlinjer som har legat till grund för genomförandet av dem, samt vem det är som har lämnat uppgifterna bör systematiskt finnas angivet i rapportörens rapporter, så att de uppgifter som rapporterna är grundade på tydligt fastställs och finns som referenser så att berörda parter kan få tillgång till dem och medlemsstaternas nationella myndigheter kan använda dem när de tillämpar artikel 13 i direktiv 91/414/EEG. I artikel 14 i det direktivet föreskrivs att medlemsstaterna och kommissionen skall godkänna och säkerställa sekretessen för inlämnade

uppgifter som rör företagshemligheter när det begärs av den sökande. Med beaktande av artikel 14 bör sekretess i regel inte beviljas för de förstnämnda uppgifterna.

Innan akten och den rapporterande medlemsstatens rapport om ett verksamt ämne föreläggs Ständiga kommittén för växtskydd bör tillbörligt samråd ske med medlemsstaterna och anmälarna.

Det är nödvändigt att ett utkast till direktiv eller utkast till beslut som föreläggs Ständiga kommittén för växtskydd direkt hör samman med den rapport och rekommendation som den rapporterande medlemsstaten har utarbetat, inklusive ändringar som gjorts till följd av samråd. Medlemsstaternas ansvariga myndigheter bör se till att granskningsrapporterna finns tillgängliga inom gemenskapen för de parter som är intresserade av den vetenskapliga och tekniska grunden för gemenskapens direktiv och beslut.

Kommissionens förordning (EEG) nr 3600/92 (⁽³⁾), ändrad genom förordning (EG) nr 491/95 (⁽⁴⁾), bör därför ändras i enlighet härmed.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för växtskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 3600/92 ändras på följande sätt:

1. I artikel 5 skall följande punkt 4a införas:

"4a. Efter det att den förordning som avses i punkt 2 har antagits skall en medlemsstat, så fort som möjligt när den avser att vidta åtgärder för att från marknaden återkalla ett växtskyddsmedel som innehåller ett verksamt ämne som finns förtecknat i den förordningen eller när den avser att starkt begränsa användningen av

(⁽¹⁾) EGT nr L 230, 19.8.1991, s. 1.

(⁽²⁾) EGT nr L 277, 30.10.1996, s. 25.

(⁽³⁾) EGT nr L 366, 15.12.1992, s. 10.

(⁽⁴⁾) EGT nr L 49, 4.3.1995, s. 50.

detta, i de fall åtgärden grundas på uppgifter som finns i den akt som anges i artikel 6 eller den rapport som anges i artikel 7, underrätta kommissionen och de andra medlemsstaterna och uppge anledningarna till den avsedda åtgärden."

2. Artikel 7 skall ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 skall följande led d läggas till:

"d) framför allt ta med i rapporten för varje punkt i bilaga II till direktivet en hänvisning till varje test och studie som ligger till grund för bedömningen i form av en förteckning över tester och studier, vilken innehåller titel, författare, datum för studien eller testet, datum för offentliggörande, de riktlinjer som har legat till grund för testets eller studiens genomförande, innehavarens namn och varje ansökan om skydd för uppgifter som görs av anmälaren."

b) Punkterna 2 och 3 skall ersättas med följande:

"2. Från början av den genomgång som avses i punkt 1 kan den rapporterande medlemsstaten begära att anmälarna förbättrar eller kompletterar akten. Dessutom får den rapporterande medlemsstaten från och med inledningen av denna undersökning samråda med experter från andra medlemsstater, och begära ytterligare teknisk eller vetenskaplig information från andra medlemsstater som stöd för utvärderingen.

3. Efter att ha mottagit sammanfattningen av akten och den rapport som avses i punkt 1, skall kommissionen förelägga kommittén akten och rapporten för genomgång.

Innan akten och rapporten föreläggs kommittén skall kommissionen sprida rapporten till medlemsstaterna för kännedom. Medlemsstaterna skall på särskild förfrågan göra den information som avses i punkt 1 d tillgänglig för berörda parter, förutom de delar som skall behandlas konfidentiellt i enlighet med artikel 14 i direktivet, liksom uppgifter om namn på och halt av det verksamma ämnet.

Innan akten och rapporten föreläggs kommittén kan kommissionen komma att anordna en överläggning med experter från medlemsstaterna och även överlägga med några eller alla anmälare av de verksamma ämnen som finns upptagna i den förordning som anges i artikel 5.2 i fråga om hela

eller delar av rapporten om det relevanta verksamma ämnet."

c) Följande punkt 3a skall införas:

"3a. Efter den genomgång som avses i punkt 3 skall kommissionen, utan att detta påverkar eventuella förslag som den kan lämna i syfte att ändra bilagan till direktiv 79/117/EEG, för kommittén framlägga antingen

a) ett utkast till direktiv om att ta upp det verksamma ämnet i bilaga I till direktivet, i tillämpliga fall med villkor, inklusive tidsgräns, för ett sådant upptagande,

b) ett utkast till beslut riktat till medlemsstaterna om att återkalla godkännandet av växtskyddsmedel som innehåller det verksamma ämnet, i enlighet med artikel 8.2 fjärde stycket i direktivet, så att detta verksamma ämne inte tas upp i bilaga I till direktivet,

c) ett utkast till beslut riktat till medlemsstaterna om att tills vidare återkalla växtskyddsmedel innehållande det verksamma ämnet från marknaden, med möjlighet till omprövning av huruvida det verksamma ämnet skall tas upp i bilaga I till direktivet sedan resultaten från ytterligare prov eller ytterligare upplysningar har lämnats in, eller

d) ett utkast till beslut att skjuta upp upptagandet av det verksamma ämnet i bilaga I i avvaktan på att resultat från ytterligare prov eller ytterligare upplysningar har lämnats in."

d) Följande punkt 6 skall läggas till:

"6. När kommissionen lägger fram ett utkast till direktiv eller ett utkast till beslut i enlighet med punkt 3a eller ett utkast till beslut i enlighet med punkt 5 skall den samtidigt lägga fram den slutliga bedömningen från kommitténs genomgång i form av en uppdaterad granskningsrapport som skall anges i mötesprotokollets sammanfattning.

Granskningsrapporten, förutom de delar som återger konfidentiella uppgifter som finns i akterna och som fastställts vara konfidentiella i enlighet med artikel 14 i direktivet, skall av alla medlemsstaterna vid särskild förfrågan göras tillgänglig eller hållas tillgänglig för berörda parter."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 30 juni 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1200/97

av den 27 juni 1997

om ändring av förordning (EEG) nr 2224/92 om närmare tillämpningsföreskrifter för den särskilda ordningen för att försörja Kanarieöarna med humle

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2348/96⁽²⁾, särskilt artikel 3.4 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EEG) nr 2224/92⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1100/96⁽⁴⁾ fastställs den prognostiserade försörjningsbalansen för humle som är undantaget från importtull eller som berättigar till stöd från gemenskapen för produkter från övriga gemenskapen, samt stödbeloppen. Dessa kvantiteter och stöd bör fastställas för perioden 1 juli 1997 – 30 juni 1998.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för humle.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 1 i förordning (EEG) nr 2224/92 skall ersättas med följande:

"Artikel 1

För tillämpningen av artiklarna 2 och 3 i förordning (EEG) nr 1601/92 fastställs den prognostiserade försörjningsbalansen för humle som omfattas av KN-nummer 1210 och är undantaget från tull när det importerats direkt till Kanarieöarna eller berättigar till stöd från gemenskapen för produkter från övriga gemenskapen, till 50 ton för perioden 1 juli 1997 – 30 juni 1998."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EGT nr L 320, 11.12.1996, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 218, 1.8.1992, s. 89.

⁽⁴⁾ EGT nr L 146, 20.6.1996, s. 28.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1201/97

av den 27 juni 1997

om ändring av förordning (EEG) nr 2225/92 om tillämpningsföreskrifter för den särskilda ordningen för att försörja Madeira med humle

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1600/92 av den 15 juni 1992 om särskilda bestämmelser för Azoreerna och Madeira angående vissa jordbruksprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2348/96⁽²⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EEG) nr 2225/92⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1101/96⁽⁴⁾, fastställs den prognostiserade försörjningsbalansen för humle som är undantaget från tull när det importeras eller som berättigar till stöd från gemenskapen för produkter med ursprung i övriga gemenskapen, samt stödbeloppen. Dessa kvantiteter bör fastställas för perioden 1 juli 1997–30 juni 1998.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för humle.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 1 i förordning (EEG) nr 2225/92 skall ersättas med följande:

"Artikel 1

För tillämpningen av artiklarna 2 och 3 i förordning (EEG) nr 1600/92 fastställs den prognostiserade försörjningsbalansen för humle som omfattas av KN-nummer 1210 och är undantaget från tull när det importeras direkt till Madeira eller berättigar till stöd från gemenskapen för produkter med ursprung i övriga gemenskapen till 10 ton för perioden 1 juli 1997–30 juni 1998."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 173, 27.6.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 320, 11.12.1996, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 218, 1.8.1992, s. 91.

⁽⁴⁾ EGT nr L 146, 20.6.1996, s. 29.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1202/97

av den 27 juni 1997

om ändring av förordning (EEG) nr 2179/92 om tillämpningsföreskrifter för de särskilda importåtgärderna för Kanarieöarna vad gäller tobak

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2348/96⁽²⁾, särskilt artikel 6.2 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 6 i förordning (EEG) nr 1601/92 föreskrivs tullbefrielse vid direkt import till Kanarieöarna av en kvantitet på 20 000 ton råtabak och delvis förädlad tobak avsedd för lokal framställning av tobaksprodukter.

I kommissionens förordning (EEG) nr 2179/92 av den 30 juli 1992 om tillämpningsföreskrifter för de särskilda importåtgärderna för Kanarieöarna vad gäller tobak⁽³⁾ senast ändrad genom förordning (EG) nr 1289/96⁽⁴⁾ före-

skrivs tillämpningsföreskrifterna för denna åtgärd. Det bör fastställas en fördelning av de produkter som omfattas av detta system.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för tobak.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EEG) nr 2179/92 skall ersättas med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EGT nr L 320, 11.12.1996, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 217, 31.7.1992, s. 79.

⁽⁴⁾ EGT nr L 165, 4.7.1996, s. 28.

BILAGA

"BILAGA

Produkter som är befriade från tull vid direkt import till Kanarieöarna under perioden
1 juli 1997–30 juni 1998

KN-nummer	Varubeskrivning	Jämförelse- koefficient	Maximal kvantitet (ton)
2401 10	Tobak, ej stripad	0,72	27 780 ⁽¹⁾
2401 20	Tobak, helt eller delvis stripad	1,00	20 000 ⁽¹⁾
ex 2401 20	Täckblad till cigarrer, presenterade i rullar avsedda för tobaksframställning ⁽²⁾	1,05	125
2401 30	Tobaksavfall	0,28	700
ex 2402 10 00	Ej färdiga cigarrer, utan täckblad	1,05	100
ex 2403 10 00	Färdig blandning av tobak för framställning av cigarrer, cigarrer och cigariller	1,05	500
ex 2403 91 00	Homogeniserad eller rekonstituerad tobak, även presenterad i blad eller band, stripad eller ej	1,05	700
ex 2403 99 90	Expanderad tobak	1,05	1 025

⁽¹⁾ Den faktiska kvantiteten skall fastställas på grundval av utnyttjandet av andra nummer (KN-nummer) enligt artikel 3.2.

⁽²⁾ Övervakningsåtgärder för denna slutanvändning fastställs i de relevanta gemenskapsbestämmelserna."

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1203/97

av den 27 juni 1997

om ändring av förordning (EEG) nr 1445/76 om fastställande av en förteckning över de olika sorterna av *Lolium perenne* L.

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2358/71 av den 26 oktober 1971 om den gemensamma organisationen av marknaden för utsäde⁽¹⁾, senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige och genom förordning (EG) nr 3290/94⁽²⁾, särskilt artikel 3.5 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EEG) nr 1445/76⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1108/96⁽⁴⁾, fastställs listan över vissa sorter av *Lolium perenne* L. av hög uthållighet, sena eller medelsena, och av *Lolium perenne* L. av låg uthållighet, medelsena, medeltidiga eller tidiga, i enlighet med genomförandebestämmelserna till artikel 3 i förordning (EEG) nr 2358/71.

Sedan den sista ändringen av förordning (EEG) nr 1445/76 saluförs inte längre certifikatutsäde av vissa sorter

av *Lolium perenne* L. medan certifikatutsäde av andra sorter har kommit ut på marknaden och kommer att saluföras för första gången under regleringsåret 1997/98. Dessutom medför tillämpningen av klassificeringskriterier för vissa sorter av *Lolium perenne* L. att dessa skall tas upp i ovan nämnda lista. Bilagorna till förordning (EEG) nr 1445/76 bör därför ändras i enlighet med detta.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för utsäde.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till förordning (EEG) nr 1445/76 skall ersättas med bilagorna i den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 246, 5.11.1971, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 105.

⁽³⁾ EGT nr L 161, 23.6.1976, s. 10.

⁽⁴⁾ EGT nr L 148, 21.6.1996, s. 11.

BILAGA I

"BILAGA I

Sorter av hög uthållighet, sena eller medelsena

Ace	Chantal	Honneur	Mervue
Aladin	Cheops (T)	Hunter	Meteor
Allegrò	Choice	Isabel	Mexico
Alondra	Citadel (T)	Jetta	Mickey
Amadeus	Claudius	Jumbo	Milca
Ambon	Clermont (T)	Juventus (T)	Milton
Andes	Clerpin	Karin	Missouri (T)
Anduril	Colorado (T)	Kelvin	Modenta
Animo	Compas	Kent Indigenous	Module
Antara	Condesa (T)	Kerdion	Modus (T)
Apollo	Contender	Langa	Mombassa
Aragon	Cordoba	Lasso	Mondial
Arno	Cornwall	Leon	Montagne (T)
Atlas	Corso	Lex 86	Montando (T)
Avenue	Cud	Lihersa	Montreux
Baccara	Cupido	Limage	Morimba
Ballet	Dacapo	Limes	Moronda
Barball	Dali	Linocta	Nelson
Barcampo	Danilo	Liparis	Norlea
Barclay	Domingo	Lipondo	Ohio
Barcredo	Donata	Liquick	Opinion
Bardessa	Dorset	Lisabelle	Orleans
Barema	Dromore	Lisuna	Othello
Barenza	Duramo	Livonne	Outsider
Barezane	Eden	Livorno	Pablo
Barglen	Edgar	Livree	Pacage
Barink	Electra	Look	Paddock
Barlatan	Elegana	Loretta	Pagode
Barlenna	Elgon (T)	Lorettanova	Pancho
Barlet	Elka	Lorina	Pandora (T)
Barlinda	Eminent (T)	Madera (T)	Parcour
Barlow	Entrar	Magella	Patora
Barluxe	Envy	Magister	Pavo
Barmaco	Esperon (T)	Magyar	Pedro
Barplus	Exito	Maine	Pelleas
Barpolo	Fanal (T)	Majestic	Perfect
Barry	Feeder	Mammout (T)	Perma
Bartony	Fetione (T)	Manhattan	Phoenix (T)
Belcampo (T)	Figaro	Marabella	Piamonte (T)
Belfort (T)	Ringal	Marathon	Pippin
Bellatrix	Flair	Marino (T)	Plaisir
Bellevue	Foxtrot	Markanta	Player
Bologna	Gerona	Martina	Pomerol (T)
Borvi	Gilford	Marylin	Portsteward
Boston	Gitana (T)	Master	Preference
Boulevard	Gladio	Meba	President
Brighstar	Glen	Melani	Prester
Burton	Globe	Meltra RVP (T)	Profit
Cadans	Goia	Melvina	Progress
Caddy	Greengold (T)	Meradonna (T)	Rally (T)
Calibra (T)	Henrietta	Merci	Rastro
Campania	Heraut	Mercure	Recolta
Capper	Herbie	Merganda	Record
Carrick	Herbus (T)	Merigold	Renoir
Castle (T)	Hercules	Merkem (T)	Riikka
Chagall	Hermes	Merlette	Ritz

Rival	Sisu	Texas	Umbria
Ronja	Sommora	Tivoli (T)	Variant
Sabor	Sprinter	Toledo	Varsity
Sakini	Stratos	Tourist	Ventoux (T)
Salem	Summit	Trani	Veritas
Sameba	Superstar	Tresor	Vienna
Santiago (T)	Sussex	Trimmer	Vigor
Score (Fair Way)	Sydney	Troubadour	Vincent
Sensation	Talbot	Twydawn	Wadi
Sevilla	Talgo	Twystar	Wendy
Sirius (T)	Taya	Tyrone	York
			Zambesi"

BILAGA II

"BILAGA II

Sorter av låg uthållighet, medelsena, medeltidiga eller tidiga

Atempo (T)
Lenta Pajbjerg
Romeo
Verna Pajbjerg"

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1204/97

av den 27 juni 1997

om ändring av förordning (EEG) nr 3472/85 om föreskrifter om interventionsorganens uppköp och lagring av olivolja

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning nr 136/66/EEG av den 22 september 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1581/96⁽²⁾, särskilt artikel 12.4 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EEG) nr 3472/85⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1509/94⁽⁴⁾, fastställs bland annat de analysmetoder som skall användas för att bestämma kvaliteten på den olivolja som erbjuds för intervention.

För att främja en inriktning på hög kvalitet och för att garantera en bättre kvalitetskontroll av den olivolja som erbjuds för intervention, bör de analysmetoder som används i detta syfte kompletteras.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för oljor och fetter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 2.4 i kommissionens förordning (EEG) nr 3472/85 ändras enligt följande:

1. Punkt a och b skall ersättas med följande:

"a) med hjälp av de metoder som anges i förordning (EEG) nr 2568/91 har kontrollerat att den erbjudna jungfruoljans fysiska och kemiska egenskaper överensstämmer med dem som anges i bilaga I i den förordningen, för en kategori av jungfruolja."

2. Punkt c skall bli punkt b.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr 172, 30.9.1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EGT nr L 206, 16.8.1996, s. 11.

⁽³⁾ EGT nr L 333, 11.12.1985, s. 5.

⁽⁴⁾ EGT nr L 162, 30.6.1994, s. 31.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1205/97

av den 27 juni 1997

om fastställande av viktningkoefficienterna för att beräkna gemenskapens marknadspriser för slaktkroppar av gris och upphävande av förordning (EG) nr 1175/96

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2759/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för griskött⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 3290/94⁽²⁾, särskilt artikel 4.6, och med beaktande av följande:

Gemenskapens marknadspriser på slaktkroppar av gris enligt artikel 4.2 i förordning (EEG) nr 2759/75 bör fastställas, med hänsyn tagen till de priser som noterats i varje medlemsstat och med hjälp av koefficienter som uttrycker andelen av varje medlemsstats grisbestånd. Dessa koefficienter bör bestämmas med utgångspunkt i det faktiska antal svin som räknats samman i början av december varje år, med tillämpning av rådets direktiv 93/23/EEG av den 1 juni 1993 om statistiska undersökningar av grisproduktionen⁽³⁾.

På grundval av resultaten från sammanräkningarna i december månad 1996 bör det ske en anpassning av de viktningkoefficienter som fastställdes i kommissionens förordning (EG) nr 1175/96⁽⁴⁾.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för griskött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De viktningkoefficienter som avses i artikel 4.2 i förordning (EEG) nr 2759/75 skall vara de som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Förordning (EG) nr 1175/96 skall upphöra att gälla.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 282, 1.11.1975, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 105.

⁽³⁾ EGT nr L 149, 21.6.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 155, 28.6.1996, s. 24.

BILAGA

De viktningkoefficienter som skall användas vid beräkningen av gemenskapens marknadspriser på slaktkroppar av gris

Belgien	6,0
Danmark	9,4
Tyskland	20,4
Grekland	0,7
Spanien	15,6
Frankrike	12,7
Irland	1,4
Italien	6,9
Luxemburg	0,1
Nederländerna	12,1
Österrike	3,1
Portugal	2,0
Finland	1,2
Sverige	2,0
Förenade kungariket	6,4

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1206/97

av den 27 juni 1997

om ändring av förordning (EEG) nr 903/90 om tillämpningsföreskrifter för systemet med import av vissa produkter av fjäderfäkött som har sitt ursprung i länder i Afrika, Västindien och Stilla havsområdet (AVS-staterna) eller i de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT) för att genomföra det jordbruksavtal som slöts inom ramen för förhandlingarna i Uruguayrundan

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3290/94 av den 22 december 1994 om de anpassningar och övergångsåtgärder som krävs inom jordbrukssektorn för att genomföra avtalen som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan⁽¹⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 1161/97⁽²⁾, särskilt artikel 3.1 i denna, och

med beaktande av följande:

Med hänsyn till det importsystem som gäller inom sektorn för fjäderfäkött till följd av det jordbruksavtal som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan är det nödvändigt att vidta övergångsåtgärder för att anpassa den förmånsbehandling i form av befrielse från avgiften vid import som gäller för vissa produkter av fjäderfäkött med ursprung i AVS-staterna eller de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT).

I kommissionens förordning (EEG) nr 903/90⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1215/96⁽⁴⁾ fastställs tillämpningsföreskrifter för förmånsbehandling i form av nedsättning av avgiften vid import för kvoterna av fjäder-

fäkött. Med hänsyn till att avgifterna ersätts med tullar från och med den 1 juli 1995 har dessa bestämmelser anpassats som en övergångsåtgärd.

Genom förordning (EG) nr 3290/94, förlängdes perioden för vidtagandet av övergångsåtgärder till och med den 30 juni 1998. Det har visat sig nödvändigt att förnya dessa anpassningar för den berörda perioden.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fjäderfäkött och ägg.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 903/90 ändras på följande sätt:

Uttrycket "avgift" skall ersättas med uttrycket "tullavgift" enligt Gemensamma tulltaxan varje gång det förekommer.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall gälla från den 1 juli 1997 till den 30 juni 1998.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 105.

⁽²⁾ EGT nr L 169, 27.6.1997, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 93, 10.4.1990, s. 20.

⁽⁴⁾ EGT nr L 161, 29.6.1996, s. 48.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1207/97

av den 27 juni 1997

om ändring av förordning (EEG) nr 904/90 om tillämpningsföreskrifter för systemet med import av vissa produkter av griskött som har sitt ursprung i länder i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet (AVS-staterna) eller i de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT) för att genomföra det jordbruksavtal som slöts inom ramen för förhandlingarna i Uruguayrundan

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3290/94 av den 22 december 1994 om de anpassningar och övergångsåtgärder som krävs inom jordbrukssektorn för att genomföra avtalen som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1161/97⁽²⁾ särskilt artikel 3.1 i denna, och

med beaktande av följande:

Med hänsyn till det importsystem som gäller inom sektorn för griskött till följd av det jordbruksavtal som slöts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan är det nödvändigt att vidta övergångsåtgärder för att anpassa den förmånsbehandling i form av befrielse från avgiften vid import som gäller för vissa produkter av griskött med ursprung i AVS-staterna eller de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT).

I kommissionens förordning (EEG) nr 904/90⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1216/96⁽⁴⁾ fastställs tillämpningsföreskrifter för förmånsbehandling i form av nedsättning av avgiften vid import för kvoterna av

griskött. Med hänsyn till att avgifterna ersätts med tullar från och med den 1 juli 1995 har dessa bestämmelser anpassats som en övergångsåtgärd.

Genom förordning (EG) nr 3290/94 förlängdes perioden för vidtagandet av övergångsåtgärder till och med den 30 juni 1998. Det har visat sig nödvändigt att förnya dessa anpassningar för den berörda perioden.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för griskött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I förordning (EEG) nr 904/90 skall uttrycket "avgift" ersättas med uttrycket "tull" varje gång det förekommer.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall gälla från den 1 juli 1997 till den 30 juni 1998.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 105.

⁽²⁾ EGT nr L 169, 27.6.1997, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 93, 10.4.1990, s. 23.

⁽⁴⁾ EGT nr L 161, 29.6.1996, s. 49.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1208/97

av den 27 juni 1997

om fastställande för regleringsåret 1997/1998 av den avgift som används som
kompensation för lagringskostnader för sockerEUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNINGmed beaktande av Fördraget om upprättandet av Euro-
peiska gemenskapen,med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1785/81 av
den 30 juni 1981 om den gemensamma organisationen av
marknaden för socker⁽¹⁾, senast ändrad genom kommis-
sionens förordning (EG) nr 1599/96⁽²⁾, särskilt artikel 8.5
i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 8.1 i förordning (EEG) nr 1785/81 fastställs att
lagringskostnaderna för socker och sirap skall ersättas av
medlemsstaterna med ett standardbelopp.I artikel 6 i rådets förordning (EEG) nr 1358/77⁽³⁾, senast
ändrad genom förordning (EEG) nr 3042/78⁽⁴⁾, fastställs
att avgiftsbeloppet för gemenskapssocker skall räknas ut
genom att dividera det förväntade totala ersättningsbe-
loppet med den sockerkvantitet som beräknas avsättas
under det aktuella regleringsåret. Den förväntade totala
ersättningen skall höjas respektive sänkas beroende på
vilka belopp som överförs från tidigare regleringsår.I artikel 8.4 i förordning (EEG) nr 1785/81 föreskrivs att
det månatliga kompensationsbeloppet skall fastställas av
rådet samtidigt med de härledda interventionspriser. Det
för 1997/1998 fastställda kompensationsbeloppet bör
användas för att fastställa avgifter.Enligt artikel 4 i förordning (EEG) nr 1358/77 skall den
lagrade kvantitet som medräknas för ersättning för
lagringskostnader under varje enskild månad vara lika
med det aritmetiska genomsnittet av de lagrade kvantite-
terna i början respektive i slutet av den aktuella månaden.
För regleringsåret 1997/1998 kan de lagrade kvantiteternagemenskapssocker varje månad beräknas med ledning av
beräknade lager i början av regleringsåret, beräknad
månadsavkastning samt de kvantiteter som sannolikt salu-
förs för inhemsk produktion eller som exporteras under
samma månad. Det totala genomsnittliga månatliga lagret
under regleringsåret 1997/1998 kan beräknas till ungefär
104 miljoner ton socker, uttryckt som vitsocker. Den
totala ersättningen för gemenskapssocker kan således
beräknas till ungefär 395 miljoner ecu för regleringsåret
1997/1998. Balansen för föregående sockerregleringsår
kan beräknas till den positiva summan 117 miljoner ecu.
Enligt tillämpningsföreskrifterna för systemet med
kompensation för lagringskostnader för socker skall
avgiften fastställas per 100 kg vitsocker. Den kvantitet
gemenskapssocker som kommer att saluföras under regle-
ringsåret 1997/1998 för inhemsk konsumtion eller för
export kan beräknas till ungefär 14 miljoner ton socker,
uttryckt som vitsocker. Avgiftsbeloppet för gemenskaps-
socker bör därför vara 2,00 ecu per 100 kg vitsocker.De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga
med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*För regleringsåret 1997/1998 skall beloppet för den avgift
som anges i artikel 8.2 andra stycket i förordning (EEG)
nr 1785/81 fastställas till 2,00 ecu per 100 kg vitsocker.*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen⁽¹⁾ EGT nr L 177, 1.7.1981, s. 4.⁽²⁾ EGT nr L 206, 16.8.1996, s. 43.⁽³⁾ EGT nr L 156, 25.6.1977, s. 4.⁽⁴⁾ EGT nr L 361, 23.12.1978, s. 8.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1209/97

av den 27 juni 1997

om ändring av förordning (EG) nr 1487/95 om fastställande av försörjningsbalansen för Kanarieöarna med grisköttsprodukter och av stödet till produkter från gemenskapen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1601/92 av den 15 juni 1992 om särskilda åtgärder för Kanarieöarna rörande vissa jordbruksprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2348/96⁽²⁾, särskilt artiklarna 3.4 och 4.4 i denna, och

med beaktande av följande:

I enlighet med artiklarna 2, 3 och 4 i förordning (EEG) nr 1601/92 bör, för grisköttsprodukter för regleringsåret 1997/98, kommissionens förordning (EG) nr 1487/95⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1029/97⁽⁴⁾, ändras för att fastställa dels de kvantiteter kött och bearbetade produkter i den särskilda försörjningsbalansen som omfattas av undantag från tull vid import av produkter

från tredje land eller av stöd till försändelser med ursprung i resten av gemenskapen, dels de kvantiteter renrasiga avelsdjur med ursprung i gemenskapen som omfattas av stöd till utvecklingen av svinuppfödningen på Kanarieöarna.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för griskött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I, II och III till förordning (EG) nr 1487/95 skall ersättas med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 173, 27.6.1992, s. 13.

⁽²⁾ EGT nr L 320, 11.12.1996, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 145, 29.6.1995, s. 63.

⁽⁴⁾ EGT nr L 150, 7.6.1997, s. 30.

BILAGA

"BILAGA I

Prognostiserad försörjningsbalans för Kanarieöarna av grisköttsprodukter för perioden 1 juli 1997 – 30 juni 1998

KN-nummer	Varuslag	Kvantitet (i ton)
ex 0203	Kött av svin, färskt eller kylt	—
ex 0203	Kött av svin, fryst	20 300 (1)

(1) Varav 5 000 ton för beredning eller förpackning.

BILAGA II

Stödbelopp beviljade för produkter med ursprung på gemenskapsmarknaden

(ecu/100 kg netto)

KN-nummer	Stödbelopp
0203 21 10 9000	9,1
0203 22 11 9100	13,7
0203 22 19 9100	9,1
0203 29 11 9100	9,1
0203 29 13 9100	13,7
0203 29 15 9100	9,1
0203 29 55 9110	15,5

Märk: KN-numren liksom fotnoterna definieras i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87.

BILAGA III

Försörjning av Kanarieöarna med renrasiga avelssvin med ursprung i gemenskapen för perioden 1 juli 1997 – 30 juni 1998

KN-nummer	Varubeskrivning	Antal djur som skall levereras	Stöd (ecu/djur)
0103 10 00	Renrasiga avelssvin (1):		
	— avelsgaltar	275	483
	— avelssuggor	5 500	423

(1) Djur hänförliga till detta undernummer omfattas av villkoren i gemenskapens tillämpliga bestämmelser på området."

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1210/97

av den 27 juni 1997

om fastställande av den prognostiserade försörjningsbalansen för grisköttsprodukter till Azorerna och Madeira och om ändring av förordning (EEG) nr 1725/92

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1600/92 av den 15 juni 1992 om särskilda bestämmelser för Azorerna och Madeira angående vissa jordbruksprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2348/96⁽²⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EEG) nr 1725/92⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 527/97⁽⁴⁾, fastställs för perioden 1 juli 1996 – 30 juni 1997 dels de kvantiteter i den prognostiserade försörjningsbalansen som omfattas av undantag från avgiften vid direktimport av produkter från tredje land eller av stöd till försändelser med ursprung i resten av gemenskapen, dels de kvantiteter renrasiga avelsdjur med ursprung i gemenskapen som omfattas av stöd för utvecklingen av produktionspotentialen i Azorerna och Madeira.

I avvaktan på ett meddelande från de behöriga myndigheterna om de aktuella behoven i de beaktade regionerna,

och för att inte avbryta tillämpningen av de särskilda försörjningsåtgärderna, bör balansen för perioden från och med den 1 juli till och med den 31 december 1997 fastställas.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för griskött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I, II och III till förordning (EEG) nr 1725/92 skall ersättas med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 173, 27.6.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 320, 11.12.1996, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 179, 1.7.1992, s. 95.

⁽⁴⁾ EGT nr L 82, 22.3.1997, s. 41.

BILAGA

"BILAGA I

Prognostiserad försörjningsbalans för Madeira avseende produkter från grisköttssektorn för perioden 1 juli – 31 december 1997

KN-nummer	Varubeskrivning	Kvantitet (ton)
ex 0203	Kött från tamsvin, färskt, kylt eller fryst	500

BILAGA II

Stödbelopp beviljande för produkter enligt bilaga I med ursprung i gemenskapsmarknaden

(i ecu per 100 kg netto)

KN-nummer	Stödbelopp
0203 11 10 9000	9,1
0203 12 11 9100	13,7
0203 12 19 9100	9,1
0203 19 11 9100	9,1
0203 19 13 9100	13,7
0203 19 15 9100	9,1
0203 19 55 9110	15,5
0203 19 55 9310	15,5
0203 21 10 9000	9,1
0203 22 11 9100	13,7
0203 22 19 9100	9,1
0203 29 11 9100	9,1
0203 29 13 9100	13,7
0203 29 15 9100	9,1
0203 29 55 9110	15,5

Obs: KN-numren liksom fotnoterna definieras i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT nr L 366, 24.12.1987 s. 1).

BILAGA III

DEL 1

Azorernas försörjning med renrasiga avelssvin med ursprung i gemenskapen under perioden
1 juli – 31 december 1997

KN-nummer	Varubeskrivning	Antal djur som skall levereras	Stödbelopp (ecu/st)
0103 10 00	Renrasiga avelssvin ⁽¹⁾ :		
	— avelsgaltar	50	483
	— avelssuggor	200	423

⁽¹⁾ Djur hänförliga till denna underposition omfattas av villkoren i gemenskapens tillämpliga bestämmelser på området.

DEL 2

Madeiras försörjning med renrasiga avelssvin med ursprung i gemenskapen under perioden
1 juli – 31 december 1997

KN-nummer	Varubeskrivning	Antal djur som skall levereras	Stödbelopp (ecu/st)
0103 10 00	Renrasiga avelssvin ⁽¹⁾ :		
	— avelsgaltar	60	483
	— avelssuggor	800	423

⁽¹⁾ Djur hänförliga till denna underposition omfattas av villkoren i gemenskapens tillämpliga bestämmelser på området.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1211/97

av den 27 juni 1997

om ändring av förordning (EG) nr 1251/96 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för fjäderfäkött

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1095/96 av den 18 juni 1996 om genomförandet av medgivandena i lista CXL som faststälts sedan förhandlingarna enligt GATT artikel XXIV.6 avslutats⁽¹⁾, och

med beaktande av följande:

Inom ramen för världshandelsorganisationen har gemenskapen förbundit sig att öppna tullkvoter för vissa produkter inom sektorn för fjäderfäkött. Det bör därför upprättas tillämpningsföreskrifter för dessa kvoter för perioden från och med den 1 juli 1997 till och med den 30 juni 1998.

I kommissionens förordning (EG) nr 1251/96⁽²⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 997/97⁽³⁾, föreskrivs förvaltning av dessa tullkvoter för perioden från och med den 1 juli 1996 till och med den 30 juni 1997. Det är lämpligt att föreskriva förvaltning av dessa för perioden från och med den 1 juli 1997 till och med den 30 juni 1998.

Sista giltighetsdatum för licenserna bör anpassas till perioden för öppnande av kvoterna.

De åtgärder som föreslås i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för ägg och fjäderfäkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1251/96 ändras enligt följande:

1. Artikel 1 skall ersättas med följande:

"Artikel 1

För perioden 1 juli 1997 – 30 juni 1998 skall de importtullkvoter som avses i bilaga I öppnas för de produktgrupper som där anges, på de villkor som där anges."

2. Bilaga I skall ersättas med bilagan till den här förordningen.

3. Artikel 6 skall ersättas med följande:

"Artikel 6

Importlicensen skall vara giltig i 150 dagar från och med dagen för dess faktiska utfärdande i enlighet med artikel 21.2 i förordning (EEG) nr 3719/88, men den får dock inte fortsätta att gälla under längre tid än den period som fastställs i artikel 1.

De importlicenser som utfärdas enligt denna förordning får inte överlåtas."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 146, 20.6.1996, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 161, 29.6.1996, s. 136.

⁽³⁾ EGT nr L 144, 4.6.1997, s. 11.

BILAGA

"BILAGA I

(i ton)

Gruppennummer	KN-nummer	Tull ecu/ton	Tullkvoter 1.7.1997 – 30.6.1998
P 1	0207 11 10	131	2 480
	0207 11 30	149	
	0207 11 90	162	
	0207 12 10	149	
	0207 12 90	162	
P 2	0207 13 10	512	1 600
	0207 13 20	179	
	0207 13 30	134	
	0207 13 40	93	
	0207 13 50	301	
	0207 13 60	231	
	0207 13 70	504	
	0207 14 20	179	
	0207 14 30	134	
	0207 14 40	93	
	0207 14 60	231	
P 3	0207 14 10	795	352
P 4	0207 24 10	170	400*
	0207 24 90	186	
	0207 25 10	170	
	0207 25 90	186	
	0207 26 10	425	
	0207 26 20	205	
	0207 26 30	134	
	0207 26 40	93	
	0207 26 50	339	
	0207 26 60	127	
	0207 26 70	230	
	0207 26 80	415	
	0207 27 30	134	
	0207 27 40	93	
	0207 27 50	339	
0207 27 60	127		
0207 27 70	230		

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1212/97

av den 27 juni 1997

om utfärdande av exportlicenser för frukt och grönsaker under system A1

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 2190/96 av den 14 november 1996 om ändring av tillämpningsföreskrifterna i rådets förordning (EEG) nr 1035/72 vad beträffar exportbidrag för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 610/97⁽²⁾, särskilt artikel 2.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EG) nr 1120/97⁽³⁾ fastställs de kvantiteter för vilka exportlicenser under system A1, andra än de för vilka ansökning sker inom ramen för livsmedelshjälpen, får utfärdas.

I artikel 2 i förordning (EG) nr 2190/96 fastställs under vilka omständigheter kommissionen får vidta särskilda åtgärder för att undvika ett överskridande av de kvantiteter för vilka A1-licenser får utfärdas.

Enligt de uppgifter som i dag står till kommissionens förfogande kommer dessa kvantiteter, minskade och ökade med de kvantiteter som anges i artikel 2.3 i förord-

ning (EG) nr 2190/96 att överskridas om ett obegränsat antal A1-licenser utfärdas till följd av de ansökningar som lämnats in efter den 24 juni 1997 för äpplen. Det är därför lämpligt att för dessa produkter fastställa en procentsats för utfärdande gällande de kvantiteter för vilka ansökning har lämnats in den 24 juni 1997 och att avslå ansökningar om A1-licenser som har lämnats in senare under samma ansökningsperiod.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportlicenser under system A1 för äpplen för vilka ansökningar har lämnats in den 24 juni 1997 i enlighet med artikel 1 i förordning (EG) nr 1120/97 skall utfärdas i en utsträckning som motsvarar 16,7 % av de begärda kvantiteterna.

Ansökningar om A1-licenser som inkommer efter den 24 juni 1997 och före den 10 september 1997 skall avslås.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 28 juni 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 292, 15.11.1996, s. 12.

⁽²⁾ EGT nr L 93, 8.4.1997, s. 11.

⁽³⁾ EGT nr L 163, 20.6.1997, s. 12.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1213/97

av den 27 juni 1997

om utfärdande av exportlicenser för bearbetade produkter av frukt och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1429/95 av den 23 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för exportbidrag inom frukt- och grönsakssektorn med undantag av exportbidrag som beviljats på grundval av tillsatt socker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1007/97⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

med beaktande av följande:

Genom kommissionens förordning (EG) nr 1121/97⁽³⁾ fastställs för vilka kvantiteter det kan ansökas om andra exportlicenser med förutfastställelse av exportbidraget än sådana som det ansöks om inom ramen för livsmedels-hjälp.

I artikel 4 i förordning (EG) nr 1429/95 fastställs under vilka omständigheter kommissionen får vidta särskilda åtgärder för att undvika ett överskridande av de kvantiteter för vilka det kan ansökas om exportlicens.

Enligt de uppgifter som kommissionen i dag har kommer kvantiteten 44 375 ton skalade tomater som anges i bilagan till förordning (EG) nr 1121/97, minskad och ökad med de kvantiteter som anges i artikel 4.1 i förord-

ning (EG) nr 1429/95, att överskridas om man utan begränsning utfärdar licenser med förutfastställelse av exportbidraget till följd av de ansökningar som ingetts efter den 24 juni 1997. Det är därför lämpligt att tillämpa en nedsättningskoefficient på de kvantiteter som det ansöks om den 24 juni 1997 och att avslå ansökningar om exportlicens med förutfastställelse av bidraget som inges därefter i syfte att en licens skall utfärdas under den pågående perioden.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Exportlicenser med förutfastställelse av exportbidraget för skalade tomater för vilka ansökan har ingetts den 24 juni 1997 i enlighet med artikel 1 i förordning (EG) nr 1121/97, skall utfärdas för en kvantitet som motsvarar 77,5 % av de begärda kvantiteterna.

Ansökningar om licens med förutfastställelse av exportbidraget som inges efter den 24 juni 1997 och före den 24 oktober 1997 för ovan nämnda produkt skall avslås.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 28 juni 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 141, 24.6.1995, s. 28.

⁽²⁾ EGT nr L 145, 5.6.1997, s. 16.

⁽³⁾ EGT nr L 163, 20.6.1997, s. 16.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1214/97

av den 27 juni 1997

om fastställande av högsta uppköpspriser och kvantiteter vid uppköp av nötkött i samband med det etthundraåttiofjärde delanbudsförfarandet som inletts som en allmän interventionsåtgärd i enlighet med förordning (EEG) nr 1627/89

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 805/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2222/96⁽²⁾, särskilt artikel 6.7 i denna, och

med beaktande av följande:

I enlighet med kommissionens förordning (EEG) nr 2456/93 av den 1 september 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 805/68 vad beträffar allmänna och särskilda interventionsåtgärder för nötkött⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 545/97⁽⁴⁾, inleddes ett anbudsförfarande genom artikel 1.1 i kommissionens förordning (EEG) nr 1627/89 av den 9 juni 1989 om uppköp av nötkött genom anbudsinfördran⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1134/97⁽⁶⁾.

Enligt artikel 13.1 i förordning (EEG) nr 2456/93 skall det eventuellt vid varje delanbudsförfarande fastställas ett högsta uppköpspris för kvalitet R3 med hänsyn till mottagna anbud. I enlighet med artikel 14 i samma förordning skall endast de anbud beaktas som är lägre än eller lika med ovan nämnda högsta pris, dock utan att de genomsnittliga priserna på nationella eller regionala marknader plus det belopp som anges i punkt 1 överskrids.

Efter genomgång av de anbud som lämnats in för det etthundraåttiofjärde delanbudsförfarandet och med beaktande, i enlighet med artikel 6.1 i förordning (EEG) nr 805/68, av marknadens krav på ett rimligt stöd och den säsongsbetingade utvecklingen av slakt, är det lämpligt att fastställa det högsta uppköpspriset och de kvantiteter som får köpas upp till intervention.

Till följd av interventionsuppköp av framkvartsparter bör priset för dessa produkter fastställas på grundval av priserna för slaktkroppar.

De kvantiteter som erbjuds överstiger för närvarande de kvantiteter som får köpas upp. I enlighet med artikel 13.3 i förordning (EEG) nr 2456/93 bör det följaktligen tillämpas en nedsättningskoefficient på de kvantiteter som får köpas upp eller, eventuellt, beroende på skillnaderna i

pris och erbjudna kvantiteter, flera nedsättningskoefficienter.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För det etthundraåttiofjärde delanbudsförfarandet som inleddes genom förordning (EEG) nr 1627/89 skall följande gälla:

a) För kategori A

- fastställs det högsta uppköpspriset till 269,99 ecu per 100 kg slaktkropp eller halv slaktkropp av kvalitet R3,
- skall priset för framkvartsparter beräknas på priset för slaktkroppar med hjälp av koefficienten 0,80 för rätlinjig styckning,
- fastställs de högsta godkända kvantiteten slaktkroppar, halva slaktkroppar och framkvartsparter till 9 682 ton,
- på de kvantiteter som erbjuds till ett pris över 255,49 ecu och under eller lika med 266 ecu skall det, enligt artikel 13.3 i förordning (EEG) nr 2456/93, tillämpas en koefficient på 30 % och på de kvantiteter som erbjuds till ett pris över 266 ecu skall det tillämpas en koefficient på 15 %.

b) För kategori C

- fastställs det högsta uppköpspriset till 269,99 ecu per 100 kg slaktkropp eller halv slaktkropp av kvalitet R3,
- skall priset för framkvartsparter beräknas på priset för slaktkroppar med hjälp av koefficienten 0,80 för rätlinjig styckning,
- fastställs den högsta godkända kvantiteten slaktkroppar, halva slaktkroppar och framkvartsparter till 2 759 ton,
- på de kvantiteter som erbjuds till ett pris över 255,49 ecu och under eller lika med 266 ecu skall det, enligt artikel 13.3 i förordning (EEG) nr 2456/93, tillämpas en koefficient på 30 % och på de kvantiteter som erbjuds till ett pris över 266 ecu skall det tillämpas en koefficient på 15 %.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 30 juni 1997.

⁽¹⁾ EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 24.

⁽²⁾ EGT nr L 296, 21.11.1996, s. 50.

⁽³⁾ EGT nr L 225, 4.9.1993, s. 4.

⁽⁴⁾ EGT nr L 84, 26.3.1997, s. 11.

⁽⁵⁾ EGT nr L 159, 10.6.1989, s. 36.

⁽⁶⁾ EGT nr L 164, 21.6.1997, s. 8.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1215/97

av den 27 juni 1997

om fastställande av bidragen för de produkter ur spannmåls- och rissektorn som levereras i form av gemensamt eller nationellt livsmedelsbistånd

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1766/92 av den 30 juni 1992 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 923/96⁽²⁾, särskilt tredje stycket i artikel 13.2 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris⁽³⁾, särskilt artikel 13.3 i denna, och

med beaktande av följande:

Artikel 2 i rådets förordning (EEG) nr 2681/74 av den 21 oktober 1974 om gemenskapsfinansiering av utgifter i samband med leverans av jordbruksprodukter som livsmedelsbistånd⁽⁴⁾ fastställer att den kostnadsandel, som motsvarar de exportbidrag för produkterna i fråga som är fastställda enligt gemenskapens bestämmelser, skall debiteras garantisektionen inom Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket.

För att göra det enklare att göra upp och förvalta budgeten för gemenskapens livsmedelsbiståndsaktioner och för att göra det möjligt för medlemsstaterna att sätta sig in i hur omfattande gemenskapens deltagande är i

finansieringen av nationella livsmedelsbiståndsaktioner, bör nivån på de bidrag som beviljas för de aktionerna fastställas.

De allmänna bestämmelser och genomförandebestämmelser som fastställs i artikel 13 i förordning (EEG) nr 1766/92 och i artikel 13 i förordning (EG) nr 3072/95 om exportbidrag skall också tillämpas på det ovan nämnda förfarandet.

De särskilda kriterierna för att beräkna exportbidraget för ris anges i artikel 3 i förordning (EG) nr 3072/95.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För gemensam och nationell livsmedelsbiståndsverksamhet, som äger rum inom ramen för internationella överenskommelser eller andra tillägsprogram och övriga gemenskapsåtgärder för gratisleveranser, skall de bidrag som gäller för produkter ur spannmåls- och rissektorn vara de som anges i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EGT nr L 126, 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EGT nr L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EGT nr L 288, 25.10.1974, s. 1.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 27 juni 1997 om fastställande av bidragen för de produkter ur spannmåls- och rissektorn som levereras i form av gemensamt eller nationellt livsmedelsbistånd

<i>(ecu/ton)</i>	
Produktnummer	Bidrag
1001 10 00 9400	0
1001 90 99 9000	0
1002 00 00 9000	19,00
1003 00 90 9000	3,00
1004 00 00 9400	5,00
1005 90 00 9000	43,00
1006 30 92 9100	303,00
1006 30 92 9900	303,00
1006 30 94 9100	303,00
1006 30 94 9900	303,00
1006 30 96 9100	303,00
1006 30 96 9900	303,00
1006 30 98 9100	303,00
1006 30 98 9900	303,00
1006 40 00 9000	—
1007 00 90 9000	43,00
1101 00 15 9100	0
1101 00 15 9130	0
1102 20 10 9200	60,48
1102 20 10 9400	51,84
1102 30 00 9000	—
1102 90 10 9100	4,22
1103 11 10 9200	0
1103 11 90 9200	0
1103 13 10 9100	77,76
1103 14 00 9000	—
1104 12 90 9100	9,32
1104 21 50 9100	5,62

Obs: Produktnumrena och fotnoterna är definierade i kommissionens ändrade förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT nr L 366, 24.12.1987, s. 1).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1216/97

av den 27 juni 1997

om att tillfälligt upphöra med utfärdandet av importlicenser för färska surkörsbär med ursprung i republikerna Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Förbundsrepubliken Jugoslavien och den f.d. jugoslaviska republiken Makedonien

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 70/97 av den 20 december 1996 om ordningen för import till gemenskapen av varor med ursprung i republikerna Bosnien och Hercegovina, Kroatien och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien samt för import av vin med ursprung i Republiken Slovenien⁽¹⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 825/97⁽²⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

med beaktande av följande:

Enligt kommissionens förordning (EG) nr 763/97 av den 28 april 1997 om inrättandet av ett system för övervakning av import av färska surkörsbär med ursprung i republikerna Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Förbundsrepubliken Jugoslavien och i den f.d. jugoslaviska republiken Makedonien⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 994/97⁽⁴⁾, krävs vid import av färska surkörsbär att en importlicens uppvisas.

I artikel 6.1 andra stycket i förordning (EG) nr 70/97 föreskrivs att om de tak som fastställs i bilaga D överskrids får utfärdandet av importlicenser för produkterna i fråga tillfälligt upphöra. De kvantiteter som har varit föremål

för ansökningar om importlicenser för färska surkörsbär överskrider det tak på 3 000 ton som fastställs i bilaga D i den förordningen, och därmed bör utfärdandet av licenser upphöra fram till slutet av perioden för tillämpning av förordning (EG) nr 763/97.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för frukt och grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Utfärdandet av importlicenser skall upphöra fram till den 30 september 1997 för surkörsbär med KN-nummer 0809 20 41, 0809 20 51, 0809 20 61 och 0809 20 71 med ursprung i republikerna Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Förbundsrepubliken Jugoslavien och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 16, 18.1.1997, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 119, 8.5.1997, s. 4.

⁽³⁾ EGT nr L 112, 29.4.1997, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 144, 4.6.1997, s. 1.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1217/97

av den 27 juni 1997

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2375/96⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3813/92 av den 28 december 1992 om den beräkningsenhet och de omräkningskurser som skall tillämpas avseende den gemensamma jordbrukspolitik⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 150/95⁽⁴⁾, särskilt artikel 3.3 i denna, och

med beaktande av följande:

I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-

rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 28 juni 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT nr L 325, 14.12.1996, s. 5.

⁽³⁾ EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 22, 31.1.1995, s. 1.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 27 juni 1997 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(ecu/100 kg)

KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 35	052	73,7
	066	45,6
	999	59,6
ex 0707 00 25	052	60,4
	999	60,4
0709 90 77	052	63,7
	999	63,7
0805 30 30	382	67,0
	388	68,7
	528	62,2
	999	66,0
0808 10 61, 0808 10 63, 0808 10 69	388	87,6
	400	91,6
	508	98,9
	512	69,1
	524	75,2
	528	75,6
	800	83,0
	804	96,8
	999	84,7
	0809 10 30	052
999		121,4
0809 20 49	052	196,9
	064	113,4
	400	201,7
	999	170,7
0809 30 31, 0809 30 39	052	100,2
	999	100,2

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 68/96 (EGT nr L 14, 19.1.1996, s. 6).
Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1218/97

av den 27 juni 1997

om förnyelse av gemenskapsövervakning i förväg av import av vissa kablar av stål med ursprung i tredje land

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3285/94 av den 22 december 1994 om gemensamma importregler och om upphävande av förordning (EG) nr 518/94⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2315/96⁽²⁾, särskilt artikel 11 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 519/94 av den 7 mars 1994 om gemenskapsregler för import från vissa tredje länder och om upphävande av förordningarna (EEG) nr 1765/82, 1766/82 och 3420/83⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 847/97⁽⁴⁾, särskilt artikel 9.1 i denna,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 754/96 av den 25 april 1996 om införande av gemenskapsövervakning i förväg av import av vissa kablar av stål med ursprung i tredje land⁽⁵⁾,

efter samråd med de kommittéer som inrättats genom dessa förordningar, och

med beaktande av följande:

Genom förordning (EG) nr 754/96 infördes gemenskapsövervakning i förväg av import till gemenskapen av tvinnad tråd, linor, kablar, flätade band, sling och andra liknande produkter av järn eller stål, utan elektrisk isolering, som omfattas av KN-nummer 7312 10 82, 7312 10 84, 7312 10 86, 7312 10 88 och 7312 10 99 och som har sitt ursprung i tredje land. Denna åtgärd infördes eftersom statistiska uppgifter visat att importen av stålkablar från tredje land hade ökat kraftigt sedan 1991 och ägde rum under förhållanden som sannolikt skulle kunna utgöra ett hot mot gemenskapens tillverkare av dessa produkter.

De senaste tillgängliga uppgifterna tyder på att importen av de berörda produkterna fortfarande utgör ett allvarligt problem, särskilt i en tid då efterfrågan är mycket liten. Importen till gemenskapen av stålkabel med ursprung i tredje land uppgick 1996 till 42 434 ton, mot 29 032 ton 1993. Enligt uppskattningar som gjorts på grundval av

tendenserna under de första månaderna 1997 kommer importen under 1997 totalt sett troligtvis ligga kvar på samma nivå som under 1996. Dessa importtendenser sammanföll dessutom med importpriser som i jämförelse med prisnivån inom gemenskapen var mycket låga.

Således riskerar utvecklingen av importen av kablar av stål med ursprung i tredje land att vålla tillverkarna i gemenskapen skada, och följaktligen bör i gemenskapens intresse importen av dessa produkter även fortsättningsvis omfattas av gemenskapsövervakning i förväg, så att tillförlitliga och exakta statistiska uppgifter kan erhållas inom kortast möjliga tid och importutvecklingen snabbt kan undersökas.

I syfte att förbättra systemet för gemenskapsövervakning i förväg och för att förenkla förvaltningen anses det lämpligt att medlemsstaterna översänder relevant information till kommissionen på elektronisk väg via det integrerade elektroniska nätverk som inrättats för ändamålet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Importen till gemenskapen av tvinnad tråd, linor, kablar, flätade band, sling och andra liknande produkter av järn eller stål, utan elektrisk isolering, som omfattas av KN-nummer 7312 10 82, 7312 10 84, 7312 10 86, 7312 10 88 och 7312 10 99 och har sitt ursprung i tredje land skall även fortsättningsvis omfattas av gemenskapsövervakning i förväg i enlighet med artiklarna 11 och 12 i förordning (EG) nr 3285/94 och artiklarna 9 och 10 i förordning (EG) nr 519/94.

Artikel 2

En uppdaterad förteckning över de behöriga myndigheter som avses i artikel 12.1 i förordning (EG) nr 3285/94 och artikel 10.1 i förordning (EG) nr 519/94 och till vilka ansökan om övervakningsdokument skall skickas utgör bilagan till denna förordning.

Artikel 3

1. Inom de första tio dagarna av varje månad skall medlemsstaterna meddela kommissionen

- a) uppgifter om de kvantiteter och värden (i ecu) för vilka kontrolldokument utfärdades föregående månad,
- b) uppgifter om importen under den månad som föregår den månad som avses i led a.

⁽¹⁾ EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 53.

⁽²⁾ EGT nr L 314, 4.12.1996, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 67, 10.3.1994, s. 89.

⁽⁴⁾ EGT nr L 122, 14.5.1997, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT nr L 103, 26.4.1996, s. 6.

Medlemsstaternas upplysningar skall indelas efter produkt, KN-nummer och land.

Artikel 4

2. Tillkännagivanden skall inges till Europeiska gemenskapernas kommission och skall sändas elektroniskt inom det integrerade nät som upprättats för detta ändamål, om det inte av tvingande tekniska skäl är nödvändigt att tillfälligt använda något annat kommunikationsmedel.

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

3. Medlemsstaterna skall anmäla varje upptäckt fall av oegentlighet eller bedrägeri, och i förekommande fall de grunder på vilka de har nekat att bevilja ett övervakningsdokument.

Den skall tillämpas från och med 1 juli 1997 till och med 31 december 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Leon BRITTAN

Vice ordförande

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO —
LIITE — BILAGA

Lista de las autoridades nacionales competentes
Liste over kompetente nationale myndigheder
Liste der zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten
Πίνακας των αρμόδιων εθνικών αρχών
List of the national competent authorities
Liste des autorités nationales compétentes
Elenco delle competenti autorità nazionali
Lijst van bevoegde nationale instanties
Lista das autoridades nacionais competentes
Luettelo kansallisista toimivaltaisista viranomaisista
Lista över nationella kompetenta myndigheter

1. BELGIQUE/BELGIË

Ministère des affaires économiques/Ministerie van Economische Zaken
Administration des relations économiques, quatrième division — Mise en œuvre des politiques
commerciales/Bestuur van de Economische Betrekkingen, vierde afdeling — Toepassing van de
Handelspolitiek
Service Licences/Dienst Vergunningen
Rue Général Leman/Generaal Lemanstraat 60
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél.: (32 2) 230 90 43
Télécopieur: (32 2) 230 83 22 ou 231 14 84

2. DANMARK

Erhvervsfremme Styrelsen
Søndergade 25
DK-8600 Silkeborg
Tlf. (45) 87 20 40 60
Fax (45) 87 20 40 77

3. DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft
Frankfurter Straße 29-31
D-65760 Eschborn
Tel. (49) 61 96 404-0
Fax (49) 61 96 40 42 12

4. ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας
Γενική Γραμματεία Διεθνών Οικονομικών Σχέσεων
Γενική Διεύθυνση Εξωτερικών Οικονομικών και Εμπορικών Σχέσεων
Διεύθυνση Διαδικασιών Εξωτερικού Εμπορίου
Μητροπόλεως 1
GR-10557 Αθήνα
Τηλ.: (30-1)328 60 31· 328 60 32
Τέλεφαξ: (30-1)328 60 29· 328 60 59

5. ESPAÑA

Ministerio de Comercio y Turismo
Dirección General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E-28071 Madrid
Tel.: (34 1) 349 38 94 — 349 38 78
Fax: (34 1) 349 38 32 — 349 38 31

6. FRANCE

SERIBE
3-5, rue Barbet-de-Jouy
F-75357 Paris 07 SP
Tél.: (33 1) 43 19 42 99
Télécopieur: (33 1) 43 19 43 69

7. IRELAND

Department of Tourism and Trade
Licensing Unit (Room 315)
Kildare Street
Ireland Dublin 2
Tel: (3531) 662 14 44
Fax: (3531) 676 61 54

8. ITALIA

Ministero del Commercio con l'Estero
Direzione generale delle Importazioni e delle Esportazioni
Viale America 341
I-00144 Roma
Tel.: (39-6) 599 31
Telefax: (39-6) 59 93 26 31 — 59 93 22 35
Telex: 610083 — 610471 — 614478

9. LUXEMBOURG

Ministère des affaires étrangères
Office des licences
Boîte postale 113
L-2011 Luxembourg
Tél.: (352) 22 61 62
Télécopieur: (352) 46 61 38

10. NEDERLAND

Centrale Dienst voor In- en Uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
NL-9700 RD Groningen
Tel.: (0031-50) 523 91 11
Telefax: (0031-50) 526 06 98

11. ÖSTERREICH

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten
Landstraßer Hauptstraße 55-57
A-1031 Wien
Tel. (43) 1-71 10 23 61
Fax (43) 1-715 83 47

12. PORTUGAL

Ministério do Comércio e Turismo
Direcção-Geral do Comércio
Avenida da República, 79
P-1000 Lisboa
Telefone: (351-1) 793 09 93 — 793 30 02
Telefax: (351-1) 793 22 10 — 796 37 23
Telex: 13418

13. SUOMI

Tullihallitus
PL 512
FIN-00101 Helsinki
Puh.: + 358 9 6141
Telekopio: + 358 9 614 2852

14. SVERIGE

Kommerskollegium
Box 1209
S-111 82 Stockholm
Tfn: 46 8 690 48 00
Fax: 46 8 306 759

15. UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry
Import Licensing Branch
Queensway House
West Precinct
Billingham
Cleveland TS23 2NF
United Kingdom
Tel: (44-1642) 36 43 33/36 43 34
Fax: (44-1642) 53 35 57

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1219/97

av den 27 juni 1997

om ändring av förordning (EG) nr 806/97 om fastställande av de maximala beloppen på kompensationsstödet för de märkbara revalveringar av det irländska pundet, pund sterling och den italienska liran som skett före den 31 mars 1997

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 724/97 av den 22 april 1997, om fastställande av åtgärder och kompensation i samband med betydande uppskrivning som påverkar jordbruksinkomsterna⁽¹⁾, särskilt artikel 7 i denna, och

med beaktande av följande:

I kommissionens förordning (EG) nr 806/97 av den 2 maj 1997 om fastställande av de maximala beloppen på kompensationsstödet för de märkbara revalveringar av det irländska pundet, pund sterling och den italienska liran som skett före den 31 mars 1997⁽²⁾, fastställs särskilt det maximala beloppet på stödet för den märkbara revalveringen av det irländska pundet den 29 mars 1997.

I artikel 4.3 första stycket i förordning (EG) nr 724/97 föreskrivs att det maximala belopp som avses i artikel 4.2 får sänkas eller upphävas med hänsyn till den påverkan som utvecklingen av jordbruksomräkningskurserna har på inkomsterna under en viss observationsperiod.

Omräkningskursen för det irländska pundet höjdes mellan den senaste märkbara sänkningen den 29 mars 1997 och slutet av den tredje månaden efter detta datum. På grund av den nivå som omräkningskursen har nått, bör beloppet för den första stödtranchen till Irland sänkas.

De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från de berörda förvaltningskommittéerna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det belopp på 65,16 miljoner ecu som anges i artikel 1 andra strecksatsen i förordning (EG) nr 806/97 skall ersättas med 57,50 miljoner ecu.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 108, 25.4.1997, s. 9.

⁽²⁾ EGT nr L 115, 3.5.1997, s. 16.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1220/97

av den 27 juni 1997

om tillfälligt upphörande med utfärdande av exportlicenser för vissa mjölkprodukter och om i vilken utsträckning sådana kan beviljas

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 804/68 av den 27 juni 1968 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1587/96⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1466/95 av den 27 juni 1995 om särskilda tillämpningsföreskrifter för exportbidrag inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter⁽³⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 417/97⁽⁴⁾, särskilt artikel 8.3 i denna, och

med beaktande av följande:

Marknaden för vissa mjölkprodukter karaktäriseras av osäkerhet. Det är nödvändigt att undvika att ansökningar lämnas in i spekulativt syfte vilket kan leda både till att snedvräda konkurrensen mellan aktörer och till att hota kontinuiteten i exporten av vissa av dessa produkter under

resten av perioden i fråga. Därför bör utfärdandet av exportlicenser för de berörda produkterna tillfälligt upphöra, liksom utfärdandet av licenser för dessa produkter där ansökan är under behandling.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Utfärdandet av exportlicenser för mjölkprodukter som omfattas av KN-nummer 0406 30 skall tillfälligt upphöra den 30 juni 1997.
2. Licensansökningar för produkter som omfattas av KN-nummer 0406 30, som har inlämnats efter den 24 juni 1997, som är under behandling och som skulle ha utfärdats från och med den 1 juli 1997 skall inte beviljas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 30 juni 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 13.

⁽²⁾ EGT nr L 206, 16.8.1996, s. 21.

⁽³⁾ EGT nr L 144, 28.6.1995, s. 22.

⁽⁴⁾ EGT nr L 64, 5.3.1997, s. 1.

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 25 juni 1997

om skyddsåtgärder avseende klassisk svinpest i Tjeckien

(Text av betydelse för EES)

(97/408/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importerats till gemenskapen från tredje land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG⁽¹⁾, senast ändrat genom direktiv 96/43/EG⁽²⁾, särskilt artikel 18.1 i detta.

med beaktande av rådets direktiv 90/675/EEG av den 10 december 1990 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter som förs in i gemenskapen från tredje land⁽³⁾, senast ändrat genom direktiv 96/43/EG, särskilt artikel 19.1 i detta, och

med beaktande av följande:

Det har bekräftats att klassisk svinpest förekommer hos tamsvin i distriktet Kromeriz i Tjeckien.

Tjeckien har underrättat Europeiska kommissionen om sjukdomsläget och om vilka åtgärder som har vidtagits för att utrota sjukdomen hos tamsvin.

Dessa åtgärder inbegriper utslaktning av det smittade beståndet och bestånd som varit i kontakt med detta samt upprättande av kontroller av förflyttningar.

Med tanke på handeln med levande svin kan dessa sjukdomsutbrott hota bestånden i Europeiska gemenskapen.

Det är därför nödvändigt att förbjuda importen av levande svin, griskött, grisköttsprodukter, sperma, embryon och ägg av svin från vissa distrikt i Tjeckien till dess situationen är utredd.

Dessa åtgärder förutses vara tillfälliga.

Beroende på sjukdomens utveckling kan det bli nödvändigt att ändra eller upphäva berörda veterinärintyg avseende djurhälsa i kommissionens beslut 96/186/EG⁽⁴⁾ om djurhälsovillkor och veterinärintyg vid import av tamdjur av nötkreatur och svin från Tjeckien och kommissionens beslut 94/845/EG av den 20 december 1994 om djurhälsovillkor och veterinärintyg för import av färskt kött från Tjeckien⁽⁵⁾, ändrat genom beslut 96/131/EG⁽⁶⁾.

De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

⁽¹⁾ EGT nr L 268, 24.9.1991, s. 56.

⁽²⁾ EGT nr L 162, 1.7.1996, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 373, 31.12.1990, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 59, 8.3.1996, s. 41.

⁽⁵⁾ EGT nr L 352, 31.12.1994, s. 38.

⁽⁶⁾ EGT nr L 30, 8.2.1996, s. 51.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Medlemsstaterna skall förbjuda importen av levande svin, griskött, grisköttsprodukter, sperma, embryon och ägg av svin från de distrikt i Tjeckien som finns förtecknade i bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Medlemsstaterna skall se till att veterinärintyg som skickas från Tjeckien skall bära följande påskrift:

"enligt kommissionens beslut 97/408/EG av den 25 juni 1997 om skyddsåtgärder avseende klassisk svinpest i Tjeckien".

Artikel 3

Medlemsstaterna skall ändra de bestämmelser som de tillämpar gentemot Tjeckien så att de är förenliga med detta beslut. De skall underrätta kommissionen om detta.

Artikel 4

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 25 juni 1997.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

*BILAGA***Distrikt i Tjeckien**

Breclav
Kromeriz
Prostejov
Vyskov
Hodonin
Uherske Hradiste
Zlin
Vsetin
Prerov
